**ГЛАВА 30: "ТОКИО"**



***ТОКИЙСКИЙ ЗАЛИВ***

**Воскресенье, 15 марта 2009 года — 08:13 утра**

**Лос - Анджелес**

«Вы не можете держать нас здесь вечно, — сказал Фелипе Мурсал. — С момента нашего ареста прошло больше суток. Мы оба знаем, что если бы у вас действительно было что-то на нас, нам бы уже предъявили обвинение».

— Да, — согласился Лерой Джеймс, — вам придётся предъявить нам какое-нибудь обвинение или отпустить нас.

— Что это вообще за место? Это не похоже на окружную или федеральную тюрьму. Больше похоже на съёмочную площадку из плохого шпионского фильма.

— Да, если бы мы не знали, что к чему, мы бы подумали, что вы удерживаете нас здесь незаконно.

Они провели в квадратной комнате с голыми бетонными стенами почти три часа.

Снова.

Их допросили.

Снова.

После второй почти бессонной ночи в холодной камере без мягкой кровати и Лерой, и Фелипе выглядели дерьмово. Зои сидела напротив них за старым деревянным столом. На нём она разложила фотографии и документы с мест преступлений, а также расшифровку показаний Фелипе и Лероя.

— Давайте ещё раз пройдёмся по этому вопросу. Вы сказали, что нашли эндоскелет на свалке ночью две недели назад.

Двое молодых людей застонали и закрыли лица руками.

— Да, — устало сказал Лерой, — как мы уже говорили вам. Три раза.

— Что вы делали на свалке ночью?

«Нам показалось, что мы увидели кого-то с фонариком, — снова начал рассказывать Фелипе, закатывая глаза, — поэтому мы перелезли через забор, чтобы посмотреть, нужно ли вызывать полицию. Пока мы осматривались, луч наших фонариков отразился от чего-то блестящего под огромной грудой ржавого металла».

«Мы попытались вытащить его и увидели, что это какой-то робот, — добавил Лерой. — Должно быть, наши попытки сдвинуть его с места включили его. Сначала он оставался неподвижным. Потом Фелипе сказал что-то вроде «Давайте убираться отсюда к чёртовой матери», и металлический каркас освободился от обломков. Сначала мы хотели убежать. Потом мы заметили, что он не двигается. Вместо этого он стоял по стойке «смирно», и его красные глаза светились в ночи. Так мы поняли, что он выполняет наши команды.

— И вы уверены, что вы не были грабителями, которые хотели украсть металл для перепродажи?

— Леди, мы уже обсуждали это, — сказал Фелипе, и в его голосе слышалось беспокойство. — Вы уже допрашивали нас три раза, по отдельности и вместе. Мы настаиваем на своих показаниях. Зачем нам ночью вламываться свалку, чтобы украсть металл?

— Может быть, потому что у вас обоих проблемы. Мы проверили ваши финансы, вы оба сильно пострадали от нынешнего финансового кризиса. И, может быть, потому что владелец свалки болен, а его сторожевая собака умерла два дня назад. Вы знали об этом, потому что владелец был старым другом покойного отца Фелипе. Как там говорится? Вора делает вором возможность.

Фелипе в отчаянии закрыл глаза и выдохнул.

— Послушайте, мы не собираемся менять свои показания только потому, что вы снова и снова задаёте нам одни и те же вопросы. Верно, Лерой?

"Да, совершенно верно".

«Мы уже говорили вам, что терминатор, э-э, следовал нашим приказам, но затем ночью отправился убивать тех людей. Он каждый день возвращался, чтобы спрятаться в нашем гараже, и, очевидно, после выполнения своей миссии решил напасть и на нас».

— И тогда вы ударили его и нас чем-то вроде электрошокера. До сих пор болит!

— Да… — согласился Фелипе. — Если подумать, я никогда не видел, чтобы вы держали в руках электрошокер. Как…?

— Терминатор не стал бы продолжать миссию, не отрастив сначала биологическую оболочку, — перебила его Зои. — И он не стал бы прятаться в гараже днём. То, что вы мне рассказали, не имеет смысла. Это похоже на заранее согласованное заявление между вами двумя на случай ареста.

Фелипе с усмешкой откинулся назад.

— Это ваша интерпретация, — сказал он. — Почему бы вам не спросить терминатора? Он подтвердит наши слова.

— Вы прекрасно знаете, что чип T-800 был непоправимо повреждён во время моей попытки спасти ваши жизни. В банках памяти больше нет достаточно информации, чтобы подтвердить или опровергнуть ваше утверждение.

— Тогда, я думаю, вам придётся нас отпустить. Потому что вы не можете доказать, что мы использовали терминатора как орудие убийства.

Зои некоторое время смотрела на них, затем встала.

— Хорошо, — сказала она, собрала бумаги и положила их в папку. — Мы попробуем ещё раз позже.

Она повернулась, чтобы выйти из комнаты. Двое мужчин застонали.

— Это бессмысленно! — крикнул ей вслед Фелипе.

Дверь щелкнула замком, и они остались вдвоем.

— Может, нам стоит сказать правду, — прошептал Лерой своему другу так тихо, что услышал только он.

— Что? — так же тихо прошептал Фелипе в ответ. — И сесть в тюрьму до конца наших дней? Ты с ума сошёл?

«В любом случае, в этом нет смысла. Они не отпустят нас, пока мы не признаемся. Это не ФБР и не полиция Лос-Анджелеса, это чёртова СБРК — ты видел заявление президента по телевизору. Они работают вне системы, по сути, следуя собственным правилам, когда дело касается киборгов. Они могут заставить нас исчезнуть без следа, если захотят».

— Господи, успокойся, Лерой. Что на тебя нашло? Мы же договорились, что справимся с этим, несмотря ни на что. Мы поклялись придерживаться нашей версии и не говорить им, что это была наша идея использовать терминатора в интересах правосудия. А теперь заткнись, здесь наверняка есть микрофоны.

Оба снова замолчали. Затем, примерно через минуту, дверь снова открылась, и Зои вернулась в комнату. Она посмотрела на Лероя.

"Ты получила это?"

— Да, — ответил Лерой, — я думаю, что мы можем признаться.

Фелипе ошеломленно посмотрел на своего друга.

«Что ты, чёрт возьми, такое?..» — начал он спрашивать, а затем, к своему ужасу, увидел, как Лерой теряет форму и превращается в жидкий металл, а затем снова становится черноволосой молодой женщиной.

Фелипе вскочил, отступил в угол комнаты и прижался спиной к холодному бетону, тяжело дыша. Черноволосая женщина сунула руку в своё тело из жидкого металла и вытащила маленький диктофон. Зои взяла его и нажала кнопку воспроизведения. Их шёпот был отчётливо слышен.

*— Может, нам стоит сказать правду, — прошептал Лерой своему другу так тихо, что услышал только он.*

*— Что? — так же тихо прошептал Фелипе в ответ. — И сесть в тюрьму до конца наших дней? Ты с ума сошёл?*

*«В любом случае, в этом нет смысла. Они не отпустят нас, пока мы не признаемся. Это не ФБР и не полиция Лос-Анджелеса, это чёртова СБРК — ты видел заявление президента по телевизору. Они работают вне системы, по сути, следуя собственным правилам, когда дело касается киборгов. Они могут заставить нас исчезнуть без следа, если захотят».*

*— Господи, успокойся, Лерой. Что на тебя нашло? Мы же договорились, что справимся с этим, несмотря ни на что. Мы поклялись придерживаться нашей версии и не говорить им, что это была наша идея использовать терминатора в интересах правосудия. А теперь заткнись, здесь наверняка есть микрофоны.*

Зои остановила записывающее устройство.

— Отлично, — заявила она с ухмылкой. — Это было не так уж сложно, не так ли?

Дверь снова открылась, и на этот раз вошёл настоящий Лерой, а за ним Джеймс Эллисон, который снова усадил его на стул.

"У нас есть признание?" Спросил Джеймс.

— Полагаю, да, — с улыбкой ответила Зои и снова села напротив Лероя. — Я предлагаю начать сначала. Пожалуйста, присоединяйтесь к нам, мистер Мурсал.

Но Фелипе не сдвинулся с места. Вместо этого он продолжал вжиматься в угол комнаты, как будто ожидал, что стена разверзнется и поглотит его. Он продолжал смотреть на черноволосую женщину, которая за минуту до этого изменилась прямо у него на глазах.

— Если вы меня извините, — сказала Кэтрин, — мне нужно заняться делами, и я думаю, что больше не нужна здесь.

— Конечно, — ответила Зои. — Думаю, мы справимся. Спасибо за помощь.

"Всегда пожалуйста".

Кэтрин подмигнула всё ещё шокированному Фелипе и вышла из комнаты в сопровождении Джеймса.

— Теперь, — сказала Зои с довольной ухмылкой, — я бы сказала, что мы попробуем ещё раз.

Снаружи, в коридоре, Кэтрин снова превратилась в свою обычную рыжеволосую форму, сформировав своё обычное белое платье.

"Это никогда не устареет", - сказал Джеймс.

— Надеюсь, что нет, — ответила она со своей фирменной улыбкой и шотландским акцентом. — Я была рада помочь, потому что ненавижу то, как они использовали сильно повреждённый Т-800 для своей личной вендетты. Честно говоря, если бы я была на месте Зои, я бы не стала спасать им жизнь и позволила бы им стать жертвами своего человеческого высокомерия.

Джеймс вздохнул.

«Это не делает нас, людей, лучше, не так ли? Злоупотребление киборгами — это то, что мы здесь должны предотвращать, верно?»

— Да. Но не волнуйся, Джеймс, я не собираюсь винить всё человечество только потому, что двум полным идиотам, у которых больше удачи, чем мозгов, удалось на две недели взять Т-800 под свой контроль. Теперь я стал лучше. Лучше, чем они, уж точно.

«Я до сих пор не совсем уверен, как лично я должен соотносить существование искусственной разумной жизни с Писанием. Но в одном я абсолютно уверен: вы — живые существа и, как таковые, являетесь частью Божьего творения. У вас должны быть те же права, что и у людей, и мы должны относиться к вам так же, как к нашим собратьям-людям».

Кэтрин улыбнулась и положила руку ему на плечо.

— Я рада, что ты так считаешь, Джеймс. Большинство людей, вероятно, считают, что могут как-то использовать нас, заставить нас служить им. Я никогда не буду ничьим слугой. Я лучше прыгну в расплавленную сталь.

— Но ты следуешь приказам Джона.

— Это другое. Я присоединилась к его команде и приняла его руководство, потому что верю в него и потому что у нас одни и те же цели. Люди делают то же самое, не так ли? Они следуют за способным лидером, на которого могут равняться.

«Я думаю, что в вашем случае это нечто большее, чем просто следование за способным лидером. Когда вы с ним, вы ведёте себя так, будто вы ему вторая мать».

Она усмехнулась.

— Да, правда? Мы с Джоном родственные души, поэтому я присягнула ему на верность. Но я также очень сильно его полюбила. В любом случае, я сделала это по собственной воле. Никто не заставлял меня и не обманом втянул в команду. А теперь, если ты меня извинишь, мне нужно кое-что сделать...

Она оставила его стоять и пошла по коридору в сторону комнаты Джона Генри. Она вошла и увидела, что он работает над голым эндоскелетом сломанного Т-800. На правой стороне его черепа зияла дыра там, где раньше был чип.

"Привет, Джон Генри".

"Привет, Кэтрин".

— Ну что? — спросила она. — Как твои успехи?

«Я почти закончил с ремонтом корпуса. Всё, что ему нужно, — это новый чип».

— Значит, то же самое, что и с эндосами, которые мы собрали во время нашей атаки на штаб-квартиру БАС во Фредериксберге?

— Да. Алистер и остальные члены команды всё ещё работают над методом создания для них новых биооболочек, но это займёт ещё несколько месяцев, даже с формулой, которую вы им дали. Сейчас у них будет расти плоть, но без черт лица и без глаз. Внедрение последовательности ДНК оказалось сложнее, чем ожидалось.

«Никто не ждёт чудес, и торопиться некуда. Я ещё не назначила Зои или Джону дату».

«Что мне делать с этим, когда я закончу?»

«Положи его на хранение вместе с теми, что мы приобрели во Фредериксберге».

"Будет сделано".

«К настоящему моменту у нас уже довольно большая коллекция».

— Конечно. Я сообщу вам, как только закончу.

"Очень хорошо".

Кэтрин кивнула и снова вышла из его комнаты. Затем она направилась в комнату Хуфу. Когда она вошла, киборг смотрел телевизор. Он поднял на неё взгляд.

— О, привет, Кэтрин. Как ты сегодня?

— Я в порядке. У меня новости.

Хуфу выключил телевизор.

- Хорошие новости или плохие?

— Зависит от… президент наконец-то согласился с тем, что тебя не следует уничтожать.

— Это… хорошая новость, я полагаю. В чём подвох?

- Что отпускаю тебя при соблюдении строгих условий.

- Каких условиях?

«Тебе не разрешается покидать своё место без разрешения СБРК. Для этого тебе вживят устройство слежения, которое будет круглосуточно контролироваться и издавать сигнал тревоги, если ты попытаешься его отключить или отойдёшь более чем на сто метров от своего места без разрешения».

— Полагаю, этого следовало ожидать. Что будет, если я нарушу это правило?

"Ты будешь ликвидирован".

"Я предполагал что-то в этом роде".

«В твой череп, рядом с чипом, будет имплантировано небольшое взрывное устройство. Это устройство нельзя будет извлечь без детонации, и оно взорвётся через минуту после начала отсчёта, если ты нарушишь правила. Одной минуты должно быть достаточно, чтобы ты пересмотрел свои действия и снова начал соблюдать правила».

— Понятно. У кого будет право убить меня?

«Это ещё предстоит решить. Всегда будет кто-то на дежурстве, у кого есть полномочия нажать на кнопку. Но сейчас я не могу сказать, кто это будет».

"Могу ли я высказать свое мнение по этому поводу?"

— Нет. Эти условия не подлежат обсуждению.

Хуфу опустил взгляд.

— Тогда у меня нет выбора. Я согласен… ради Исет. Она имеет право жить нормальной жизнью рядом со мной. И если это единственный выход, то я подчинюсь.

— Очень хорошо. Джон Генри проведёт необходимые процедуры, как только у него будет время. Затем мы подумаем о твоем будущем и о том, какую роль ты мог бы сыграть в нашем мире.

Она повернулась, чтобы уйти.

"Кэтрин".

Она остановилась и обернулась.

"Да?"

«Спасибо вам всем за то, что заступились за меня перед президентом».

Она улыбнулась.

"Всегда пожалуйста".

Кэтрин направлялась в Малибу, чтобы провести воскресенье с Айзеком и маленькой Саванной, когда решила достать телефон и спонтанно позвонить Джону, чтобы сообщить ему последние новости.

«Привет, Кэтрин», — ответил он слегка усталым голосом.

"Привет, Джон. Я ничему не помешала?"

— Что? Нет-нет-нет, всё в порядке. Что случилось?

«Я просто хотела сообщить тебе о последних событиях. Фелипе Мурсал и Лерой Джеймс полностью признались. И мы наконец получили согласие президента на то, что мы можем освободить Хуфу — на известных условиях».

Джон застонал.

"Это мммм… действительно хорошие новости".

— Ты уверен, что я тебе не мешаю? Я могу позвонить позже.

— Нет, всё в порядке, но… пока ты на связи, Кэтрин, у меня есть идея, как освободить ТОК-700 без кровопролития.

"Да?"

— Да. Но мне нужна твоя помощь. И помощь Джона Генри. Это может оказаться непросто, и у нас мало времени. И, возможно, мне придётся попросить тебя о небольшой жертве, в зависимости от результата.

«Джон, мне не нужно говорить тебе, что ты всегда можешь рассчитывать на нашу помощь. Просто скажи мне, что тебе нужно и как мы можем тебе помочь, и ты получишь это без лишних вопросов».

Она буквально услышала улыбку в его голосе, когда он ответил.

— Да, я знаю, но, пожалуйста, позволь мне объяснить, что я имею в виду. И после этого ты сможешь решить, хочешь ли ты продолжать в том же духе.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Пять минут спустя Джон завершил звонок. Наступила ночь, и он со своими пятью женщинами находился в спальне их каюты на Восходящей Звезде, пока корабль рассекал воды на пути на север.

— Она согласилась? — спросила Элисон, проводя пальцами по его груди.

"Да, согласилась".

«Я так и знала», - сказала Элли и слезла с него. «Ты фактически обвел ее вокруг пальца».

— И она не единственная, — добавила Эмили, целуя его в губы, лёжа рядом с ним.

— Думаю, теперь моя очередь, — сказала Кэмерон и заменила Элли на Джоне. — Второй раунд. Мы продолжаем в порядке очереди. Верно, Хозяин?

— Верно, Первая Пизда, — подтвердил Джон с улыбкой. — И помни, не обманывай. Я замечу, если ты попытаешься скрыть оргазм.

Кэмерон надулась.

«Но это несправедливо… Четвертой и Пятой требуется гораздо больше времени, чтобы достичь оргазма».

— Простите нас, — слегка раздражённо ответила Саванна, — но мы люди. Нам нужно немного больше времени.

«Не думаю, что у него так быстро закончится энергия, — добавила Элли, — особенно когда мы будем меняться местами, и он сможет расслабиться».

«Это самый эффективный способ для всех», — заявила Эмили. «И пока у него есть возможность позвонить, пока мы этим занимаемся, я бы не беспокоилась о том, что мы не справимся».

— И всё же, — сказала Элисон, — Кэм права. У вас есть несправедливое преимущество перед нами. Я могла бы помочь вам кончать так же быстро, как мы.

— Не все хотят стать секс-машиной, — провокационно ответила Саванна и показала язык.

— Очевидно, — ответила Элисон, — потому что, судя по всему, ты уже довольна тем, что являешься для него лишь ходячей и говорящей сосущей штучкой.

«Эй!» — вмешался Джон, пока Кэмерон поднималась и опускалась на нём. «У каждого из вас будет своя очередь, и никто из вас не останется без внимания, так что возьмите себя в руки, а то испортите мне удовольствие, и я пойду спать».

Элисон и Саванна посмотрели на него.

— Прости, Хозяин, — хором ответили они, затем посмотрели друг на друга и захихикали.

Элисон страстно поцеловала его.

«Мы здесь только для того, чтобы служить тебе. Как можно лучше. Верно?»

— Верно, — согласилась Саванна и легла с другой стороны от него. — Мы сможем договориться об этом.

Она тоже поцеловала его, а затем наклонилась, чтобы поцеловать Элисон. Они продолжали целоваться прямо над лицом Джона.

«Женщины...» — простонал он, но не смог сдержать улыбку.

Кэмерон внезапно издала стон блаженства и удовольствия, а затем замедлила ритм, прежде чем слезть с Джона.

«Твоя очередь, сестрёнка», — сказала она, и Элисон заняла её место, а она легла сбоку Джона и страстно его поцеловала.

— Сколько раундов мы будем играть? — спросила Элли.

— О, я не знаю, — сказал Джон между поцелуями, — может, три…

"... только три?"

"... в этом положении".

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Понедельник, 16 марта 2009 года — 03:02 утра**

**Префектура Канагава – к западу от Токио**

Тору Накамура нервно расхаживал взад-вперёд перед дверью, ведущей в личные покои его внучки на обширной территории поместья. Через пару минут дверь открылась, и из неё вышел пожилой мужчина с медицинской сумкой в руках. Тору подошёл к нему.

— Как она, доктор Кишида? — спросил он дрожащим голосом.

Доктор вздохнул и потер кончик носа под очками.

"Я промыл ей желудок и дал успокоительное, - ответил он. - она будет жить. На этот раз".

- Что вы имеете в виду, говоря "на этот раз"?

— Накамура-сан, могу ли я быть с вами полностью откровенным и честным?

— Я умоляю вас. Меня и так окружает достаточно подхалимов, которые не осмеливаются говорить мне правду.

- Вашей внучке нужна помощь.

«Я и сам это знаю. Но она до сих пор отказывалась от лечения, и попытка поместить её в реабилитационный центр тоже не сработала».

«Я говорю не о лечении. Использование передозировки снотворного в качестве попытки самоубийства — это, как правило, скорее крик о помощи, чем выражение искреннего желания умереть».

"Что вы пытаетесь мне сказать?"

Доктор на мгновение заколебался, взвешивая свои слова.

«То, что нужно Акико, не может дать ей ни одна клиника. Ей нужны любовь и понимание. Ваша любовь и понимание, Накамура-сан».

Тору усмехнулся.

— Я пытался. Но не смог до неё достучаться.

— Простите, что говорю это, но если бы вы искренне попытались, она бы сейчас не была там, где она находится.

— Значит, во всём виноват я, да? — раздражённо спросил Накамура. — Это я виноват в том, что она постоянно пьяна или под кайфом и тусуется с сомнительными личностями, вы это хотите сказать?

Доктор вздохнул.

«Я был вашим семейным врачом уже сорок лет, Накамура-сан. Я был там, когда родилась Акико. Я до сих пор помню, как вы были счастливы, когда она появилась на свет. Но в какой-то момент что-то произошло, что отдалило вас друг от друга. Я не могу сказать вам, что это было или как наладить ваши отношения — я могу только указать на тот факт, что вам нужно это исправить. Быстро. Иначе могут быть катастрофические последствия".

— Я пытался, — ответил Тору, и в его голосе послышалась усталость, — видит Бог, я пытался. Я дал ей всё: богатство, хорошее образование, чтобы подготовить её к тому дню, когда я умру, и ей придётся занять моё место на вершине Тонако.

"Это не то, что я имел в виду".

— Тогда что вы имеете в виду? Скажите мне! Не ходите вокруг да около, будьте откровенны.

— Я имею в виду, что, может быть, пришло время для другого подхода. Время для чего-то, что можете обеспечить только вы, потому что у Акико больше никого нет. Я не могу решить это за вас, я могу только указать вам верное направление. Но если вам нужно моё личное мнение…

- Любыми способами, доктор!

«Её жизнь в опасности. Буквально. Акико дошла до того, что, кажется, потеряла волю к жизни. И, учитывая всё, дело сводится к тому, что вы — единственный человек, который может спасти жизнь вашей внучки».

— И как я должен это делать? Я не психотерапевт.

— Нет, но вы — её единственный живой родственник. Её дедушка, на которого она раньше равнялась и которого глубоко в душе любит. Так что, может быть, для начала вам стоит просто поговорить с ней, как дедушка с внучкой. Я знаю, что не мне давать такие рекомендации… но с точки зрения стороннего наблюдателя это может быть хорошей идеей.

Тору больше ничего не ответил, но опустил взгляд, явно расстроенный и обеспокоенный.

«Мне нужно идти, другому пациенту нужна моя помощь. Спокойной ночи, Накамура-сан».

Тору кивнул, и доктор ушёл. Мгновение он колебался, держась за дверную ручку, затем решительно вошёл в гостиную внучки и, опираясь на трость, направился в её спальню.

Акико лежала на кровати с закрытыми глазами, полностью одетая, сложив руки на животе. Услышав ритмичный стук дедушкиной трости, она открыла глаза и медленно повернула голову в его сторону.

— О чём ты, чёрт возьми, думала? — спросил Тору. — Ты могла погибнуть.

— Это было вроде как и задумано, — слабо ответила она, и по звуку её голоса он понял, что она сильно пьяна.

— Но почему? Зачем ты так со мной поступаешь?

Она усмехнулась.

«Конечно, тебе нужно снова всё перекрутить и представить так, будто речь идёт о тебе».

— Тогда в чём дело? Скажи мне, потому что я не понимаю, зачем ты всё это делаешь.

Она отвернула голову.

«Сам факт того, что тебе приходится спрашивать, показывает, насколько мало ты понимаешь, что происходит».

Она говорила тихо и невнятно, слегка растягивая слова — вероятно, из-за успокоительного. Тору пододвинул стул и сел на него.

— Тогда скажи мне, — сказал он, — я здесь. Скажи мне сейчас, я слушаю.

«Зачем утруждаться? Ты ясно дал понять, что считаешь меня недостойной, бесполезной, пустой тратой генов».

"Это не то, что я..."

— Это то, что ты сказал своему другу на днях. Я это слышала.

Тору закрыл глаза.

— Иногда… я говорю то, чего на самом деле не имею в виду. В тот раз я был в ярости, потому что полиция забрала тебя… снова.

«По крайней мере, это вызвало у тебя реакцию. Я поняла, что ты больше не хочешь видеть меня в своей жизни».

— Это нелепо! И неправда! Откуда у тебя вообще такая идея?

«Я заметила, как ты разговаривал со своим другом Себастьяном. Ты называл его внуком, которого у тебя никогда не было, и говорил, что хотел бы, чтобы он был твоим наследником, а не я, никчёмная Акико».

Тору закрыл глаза и вздохнул, медленно качая головой.

«Я просто... разочарован и потрясён тем, во что ты превратилась. Где та милая маленькая девочка, с которой я играл в саду?»

«Она выросла и видела, как ты меняешься прямо у неё на глазах».

Тору нахмурился.

"О чем ты говоришь?"

«Ты уже не тот, что раньше. Я не знаю, когда именно это началось, но… ты уже не тот любящий дедушка, которого я знала».

Эти слова поразили Тору прямо в сердце.

— Чепуха, я не изменился, — вызывающе сказал он.

— Разве? Всё поместье — это зона повышенной безопасности, и жизнь здесь похожа на пребывание в тюрьме. Я постоянно нахожусь под наблюдением, повсюду камеры и вооружённые патрули. Собаки лают на меня всякий раз, когда я хочу выйти на улицу. Когда я была маленькой, всё было по-другому.

- Акико, я...

«Я не помню точно, когда это началось, но, должно быть, лет десять назад или около того, а потом, шесть или семь лет назад, стало совсем плохо, когда ты установил в саду эти чудовищные пушки. Ни один ребёнок больше не может играть в этом саду. Никто не может».

«Всё это для нашей защиты! Для защиты тебя!»

— От чего, дедушка? Чего ты так боишься? Ты один из самых могущественных и влиятельных людей в стране. Если что-то так сильно тебя пугает, что ты превратил своё поместье в крепость, то что я должна думать и чувствовать, живя здесь?

— Ты… ты не поймёшь, я…

- Я знаю, ты что-то скрываешь.

"Что?"

«Почти каждый день ты часами пропадаешь в своём кабинете. Ты всегда держишь дверь запертой. Никто не знает, что ты там делаешь, даже твои личные помощники. Они строят догадки и предположения».

"О чем они размышляют?"

««Старик снова заперся в кабинете на несколько часов, что он там делает?», «Должно быть, у него где-то на территории есть тайное убежище», «Может, у него есть темница, где он держит любовниц». Что-то в этом роде. И они говорят, что ты стал раздражительным, замкнутым, нетерпимым».

«Мне осталось жить всего несколько лет, Акико. Ты моя единственная наследница, и я каждый день вижу, как ты разрушаешь своё тело и свою жизнь. Так почему ты удивляешься, что я стал раздражительным и ворчливым?»

Она отвернулась, и Тору увидел, что она начала плакать.

— Всё, чего я когда-либо хотела, — сказала она очень тихо, — это знать, что ты всё ещё любишь меня.

— Вот оно что, — ошеломлённо спросил он. — Вот почему ты всё это делаешь с собой? Чтобы спровоцировать мою реакцию?

Она посмотрела на него, по ее лицу текли слезы.

— Смешно, правда? В любом случае, похоже, это не работает.

Акико снова отвернулась от него, тихо всхлипывая. Услышав это, Тору чуть не разрыдался. Он встал со стула, сел на край кровати и начал гладить её по голове.

«Неужели ты не знаешь, как сильно я тебя люблю?»

Она закрыла глаза и прижалась лицом к его руке, как измученный жаждой путник в пустыне, впервые за несколько недель увидевший воду. Тору наклонился и поцеловал её в лоб.

«Всё, чего я хотел после смерти твоих родителей, — сказал он, — это защитить тебя и подготовить к будущему после моей смерти».

— Я знаю, — ответила она, — но ты сделал это самым ужасным образом. Ты заставил меня почувствовать, что я не соответствую твоим стандартам, что я неудачница.

«Прости меня. Я надеюсь, что ещё не поздно изменить наш курс. Прости, что я заставил тебя чувствовать себя плохо, что я довёл тебя до того, что ты… сделала это с собой. Если ты дашь мне второй шанс, я постараюсь загладить свою вину. Я лишь надеюсь, что ещё не поздно дать тебе понять, что, несмотря на всё случившееся, я всё ещё люблю тебя».

Она ахнула. И с некоторым усилием села.

— Я надеюсь, что ещё не слишком поздно, дедушка. Я правда надеюсь.

Тору мягко коснулся ее руки.

- Акико, я...

А потом она бросилась к нему и обняла. После секундного замешательства он обнял её в ответ. Тору вдруг понял, что она жаждала этого, а он не смог ей этого дать. К своему удивлению, он понял, что тоже этого жаждал.

Румико знала. Даже не встретившись с Акико лично. Если и киборг понял это, почему он этого не сделал? Был ли он слишком слеп, чтобы увидеть? Неужели он стал таким холодным за эти годы?

"Она была права", - пробормотал он себе под нос.

— Что? — спросила Акико и посмотрела на него. — Кто права?

Тору улыбнулся.

— Неважно. Я просто вспомнил разговор, который недавно был у меня со знакомой.

— Ну, кем бы она ни была, она, должно быть, затронула что-то внутри тебя. Потому что ты не был таким тёплым и любящим уже десять лет.

— Да… должно быть, она что-то во мне затронула, — рассеянно ответил Тору. — Может быть, я познакомлю тебя с ней как-нибудь. Когда тебе станет лучше.

«Я хочу изменить свою жизнь и хочу избавиться от наркотиков и дурного влияния. Но я не могу сделать это в одиночку. Ты нужен мне, дедушка. И ничего не выйдет, если ты будешь и дальше вычёркивать меня из своей жизни. Что бы ты ни скрывал, ты не можешь вечно держать это при себе».

Тору вздохнул.

— Я знаю, — сказал он, — я знаю. Наберись сил, оставайся трезвой, и я покажу тебе, куда я всегда исчезаю на несколько часов. И тогда ты поймёшь, почему я должен принимать все эти меры предосторожности и почему здесь так много охраны. Договорились?

Она улыбнулась.

"Договорились".

— А теперь поспи. Уже поздно, и доктор сказал, что тебе нужно отдохнуть.

Она кивнула и откинулась на кровать. Тору медленно встал и вышел из комнаты.

- Дедушка, - позвала она его вслед.

Он обернулся.

"Да, Акико?"

"Я люблю тебя".

На его глазах выступили слезы.

- Я... я тоже люблю тебя.

Затем он снова повернулся и ушел.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Воскресенье, 15 марта 2009 года — 18:53**

**Бель-Эйр**

Серебристый «Мерседес-Бенц» CLS остановился перед воротами Бель-Эйр, и водитель опустил боковое стекло, чтобы нажать на кнопку звонка. Несколько секунд ничего не происходило, и он знал, что камеры наблюдения просто проверяют его лицо и номерной знак. Наконец в динамике домофона послышалось потрескивание.

«Да?» — спросил мужской голос, без сомнения принадлежавший охраннику, дежурившему в доме.

«Джеймс Эллисон. Я бы хотел увидеть Кэтрин Уивер».

- Одну минуту, пожалуйста.

Снова прошло несколько секунд. Затем ворота начали открываться, и Джеймс заехал на круглую парковку. Он остановился и вышел из машины, внимательно глядя на воду, стекающую с окружающих его чёрных стен, затем поднялся по короткой лестнице и вошёл в проход, ведущий к главному входу.

Солнце садилось и через несколько минут должно было скрыться за горизонтом на западе, но уже стемнело настолько, что системы дома включили наружное освещение по всему роскошному участку. Оно освещало дорожку и водные объекты в тёплом, праздничном свете. Остеклённая лестница тоже была ярко освещена, как и остальная часть современного здания с огромными окнами от пола до потолка. Однако снаружи никто не мог заглянуть внутрь благодаря окружающей дом растительности.

Огромная вращающаяся входная дверь открылась ещё до того, как Джеймс подошёл к ней, и мужчина средних лет в чёрном смокинге слегка поклонился, прежде чем пригласить его войти.

— Добрый вечер, мистер Эллисон, — сказал Мортон. — Мисс Уивер ждёт вас в своём кабинете.

- Спасибо. Я знаю дорогу.

Джеймс прошёл по большому открытому пространству первого этажа к кабинету, который располагался в восточном углу дома и был одной из немногих комнат на первом этаже, которые можно было закрыть и запереть. Он вошёл через открытую дверь и закрыл её за собой. Кабинет немного отличался от остальной части дома. В то время как всё остальное было выполнено в современном стиле кубизма, кабинет представлял собой нечто среднее между офисом и частной библиотекой в стиле старой школы. В нём был открытый камин и винтовая лестница, которая вела в главную спальню на втором этаже.

— Джеймс, — сказала Кэтрин II и встала из-за стола. — Какой неожиданный сюрприз.

— Извини, что врываюсь вот так, — ответил он, — но я должен тебе кое-что сказать. Кроме того, я хотел посмотреть, как ты устроилась.

Кэтрин II нахмурилась.

— Но ты уже бывал здесь раньше… и мы уже говорили о…

Она замолчала, когда увидела, что Джеймс внезапно превратился в блестящий металл, а затем снова стал настоящей Кэтрин Уивер.

— А… — сказала Кэтрин II. — Полагаю, это всё объясняет.

Настоящая Кэтрин улыбнулась.

— Извини за маскарад, но нас не должны видеть вместе. Мортон, конечно, в курсе, но остальные сотрудники — нет.

— Я знаю, знаю, тебе не нужно ничего мне объяснять. Пожалуйста, сядь.

Они устроились на кожаном диване, похожие друг на друга как однояйцевые близнецы, которых никто не смог бы различить.

— Итак, — сказала Кэтрин II, — что привело тебя сюда в воскресный вечер?

«В ближайшие пару дней произойдёт событие, которое требует моего полного внимания. Мне придётся оставить тебя одну у руля Zeira Corp примерно на неделю, а также попросить тебя присмотреть за Саванной, потому что Айзек должен уехать в Канаду на несколько дней».

— Конечно, без проблем. К этому времени я уже неплохо справляюсь сама. Появился определённый распорядок, и я должна признать, что ты хорошо контролируешь своих руководителей отделов. Мне почти ничего не нужно говорить или решать, и иногда я чувствую себя скорее ведущей ток-шоу.

Они оба рассмеялись.

«Да, — согласилась настоящая Кэтрин, — искусство управления людьми заключается в эффективном делегировании задач. Хороший начальник даёт своим сотрудникам достаточно свободы, чтобы они могли принимать собственные решения, не передавая бразды правления. Это делает всё более эффективным и быстрым. Они знают, чего я хочу, и могут действовать независимо от меня. Я специально выбирала их, основываясь на этих чертах характера».

«Ты действительно хорошо поработала. Единственное, что меня беспокоит, — это если что-то случится с Джоном Генри или лабораториями Вавилон».

— Не волнуйся, я обо всём позаботилась. Джеймс, Алистер и Джон Генри в курсе, а Зои ещё пару дней пробудет в городе, чтобы обеспечить Хуфу новую личность и новую жизнь для него и Исет. Лаборатории Вавилон пока могут обойтись без Кэтрин Уивер. Кроме того, я всегда на связи по телефону, если что-нибудь случится.

— И что это за зловещее «развитие событий», которое займёт тебя на какое-то время, позволь спросить?

— Извини, я обещала другу никому об этом не рассказывать. Не то чтобы я не доверяю тебе, но многое зависит от того, чтобы никто об этом не узнал. Даже Джеймс и Алистер не знают, что происходит, только Джон Генри, и ему приказано никому об этом не рассказывать.

— Тогда ладно. Думаю, я узнаю об этом позже.

«Если всё пройдёт хорошо, никто никогда об этом не узнает».

— Это касается Джона и его команды, я права?

"Пожалуйста, не расспрашивай дальше".

"Ладно, ладно".

— Итак… я вижу, что ты хорошо устроилась. Могу я что-нибудь сделать, чтобы ты чувствовала себя ещё более как дома?

Кэтрин II покачала головой.

«Нет, у меня всё хорошо. Я начала наслаждаться своей новой жизнью. Иногда мне приходится ущипнуть себя, чтобы убедиться, что это не сон».

- Я слышала, ты уже нашла друга.

Кэтрин II улыбнулась.

"Ты, наверное, уже все знаешь о Ким, верно?"

Настоящая Кэтрин улыбнулась в ответ.

— Конечно. Я попросила Джона Генри проверить её. Он говорит, что она чиста, иначе я бы вмешалась.

— Спасибо. Не то чтобы мне нужно было твоё разрешение, чтобы завести друзей.

— Нет, не нужно. Но ты должна быть очень осторожна. Всегда помни, что однажды мне тоже придётся встретиться с этими друзьями — или я могу случайно с ними столкнуться. Так что не заводи слишком много друзей, хорошо?

«Не волнуйся. По своей природе я одиночка. Дружба никогда не была мне нужна. Вот почему я так удивлена и рада, что между мной и Ким сразу всё сложилось».

— Хм-м-м… да, это тоже причина, по которой Элисон выбрала тебя на эту роль. Я на самом деле удивлена, что ты так хорошо ладишь с Кимберли Джексон.

— Хочешь, я тебя с ней познакомлю? Она очень милая.

Настоящая Кэтрин на мгновение задумалась.

«Нет, — ответила она, — признаюсь, мне любопытно, но лучше, если наши жизни будут как можно меньше пересекаться. Я хочу, чтобы они пересекались только там, где это неизбежно, — например, в Зейре и с Саванной. В остальном я не хочу, чтобы мы вмешивались в личную жизнь друг друга. Мы должны строго её разграничивать».

— Я согласна. Мы должны придерживаться нашего соглашения, что ты занимаешься своими деловыми друзьями и политическими связями за пределами Лос-Анджелеса, а я держу оборону в офисе и представляю тебя в обществе здесь, в городе, вместе с Айзеком.

— Отлично. Мне пора идти. У меня плотный график.

Кэтрин встала с дивана и снова превратилась в Джеймса Эллисона. Кэтрин II тоже встала.

— Джеймс знает, что ты сейчас имитируешь его?

— Конечно, он знает. В конце концов, он одолжил мне свою машину. Сегодня он останется дома, чтобы его не видели.

— Ты всегда обо всём заботишься, не так ли?

«Я должна. Если кто-нибудь когда-нибудь узнает, кто я на самом деле, прежде чем мир будет готов это принять…»

"Я понимаю".

— В любом случае, я ухожу. Не пытайся связаться со мной, если только это не чрезвычайная ситуация.

— Поняла. Проводить тебя до двери?

— Не нужно, я знаю, как выйти. В конце концов, я купила этот дом для тебя.

- Верно. Кстати, спасибо тебе.

"За что?"

«За то, что каким-то образом не заставила меня почувствовать себя пленницей в позолоченной клетке».

Настоящая Кэтрин, теперь снова принявшая облик Джеймса, улыбнулась.

«Это было бы реально контрпродуктивно, правда? Успех всего этого зависит от того, насколько комфортно ты себя чувствуешь в своей роли».

«С каждым днём я чувствую себя в ней всё более комфортно. Ещё раз спасибо».

«Не благодари меня, поблагодари Элисон и Джона, когда в следующий раз их увидишь».

— О, я обязательно это сделаю. Нечасто судьба даёт тебе шанс начать всё с чистого листа.

Настоящая Кэтрин кивнула, затем без лишних слов подошла к двери и вышла из кабинета. Кэтрин II подошла к окну и посмотрела вниз, на парковку. Она увидела, как Джеймс Эллисон сел в серебристый «Мерседес» и уехал. Глубоко вздохнув, она поднялась по винтовой лестнице на второй этаж и вошла в свою ванную.

"Теперь ты можешь выходить".

— Что это было? — спросила Кимберли Джексон. — Кто был этот мужчина и почему мне пришлось прятаться в ванной?

— Прости, я не могу тебе сказать. Это касается деловых вопросов Zeira Corp.

— Ты уверена? Мне это больше похоже на заговор тайных агентов.

Кэтрин II нервно рассмеялась.

— Ты даже не представляешь. Но серьёзно, Ким, поверь мне, хорошо? Лучше, когда ты не знаешь всего.

Кимберли мгновение смотрела на нее, затем кивнула.

"Ладно, я думаю, у всех нас есть свои секреты".

"Спасибо. Я ценю это".

Они обнялись.

— Итак, — спросила Кимберли, — на чём мы остановились?

— Ты рассказывал мне о том японском инвесторе, который планировал поглотить бизнес твоего отца.

«Ах… да. У инвестора был план, который, по его мнению, должен был сработать. У моего отца тоже был план, как предотвратить поглощение. Но ему нужно было время на подготовку, и он знал, что чем больше времени пройдёт, тем сильнее инвестор будет нервничать и сомневаться в своём плане. Однако было крайне важно, чтобы инвестор верил в него и придерживался своего плана».

— Потому что контрплан твоего отца зависел от того, что японский инвестор осуществит свой собственный план.

— Именно так. Чем больше проходило времени, тем больше инвестор сомневался в том, что его план действительно сработает. Мой отец хотел предотвратить сомнения инвестора и, как следствие, отказ от всего проекта.

— Итак, что же сделал твой отец, чтобы обеспечить это?

«Он нанял человека, который по телефону голосом доверенного лица заверил инвестора, что мой отец ничего не подозревает и что план поглощения сработает. Поэтому инвестор был застигнут врасплох, когда мой отец привёл в действие свой собственный план по предотвращению поглощения».

Кэтрин II кивнула.

«Он внушил ему ложное чувство безопасности. Сработало ли это?»

«Блестяще. В конце концов, мой отец возглавил свою компанию».

«Похоже, твоей семье очень повезло избавиться от назойливых конкурентов. Я слышала о трагической смерти Питера Уильямса. Он был твоим прямым конкурентом, не так ли?»

«Да был. Очень грустно. Он был гением. Хотя я с ним никогда не встречалась».

«Правда ли то, что пишут в таблоидах? Он избежал смерти в дорожно-транспортном происшествии и увернулся от катящегося камня во время оползня, но в него попали обломки упавшего из космоса спутника?»

Кимберли вздохнула.

"Да, это правда".

"Какая отвратительная удача".

«Иногда жизнь преподносит самые ироничные повороты. И у судьбы определённо очень мрачное чувство юмора. Я имею в виду, посмотри на нас. Некоторое время назад мы обе потеряли близких. Ты потеряла мужа в авиакатастрофе, я потеряла родителей в кораблекрушении. Мы оказались в холодной воде и были вынуждены учиться плавать. И вот мы здесь. Бизнес-леди до мозга костей. Кто бы мог подумать?»

Кэтрин II рассмеялась.

"Да, повторяй это почаще".

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Понедельник, 16 марта 2009 года — 09:35 утра**

**Лос - Анджелес**

Том Новак вошёл в офис «Лос-Анджелес Таймс» с открытой планировкой. Как обычно в последнее время, когда он приходил на работу, особенно молодые коллеги смотрели на него с благоговением, а старшие в основном завидовали ему — или просто игнорировали. Им всё ещё нужно было свыкнуться с тем, что их коллега стал национальной знаменитостью.

Том быстро подошёл к своему рабочему столу, на котором, как всегда, царил беспорядок из бумаг, письменных принадлежностей и разрозненных рукописных заметок. Никто не осмеливался убирать его стол в его отсутствие или — не дай бог — приводить его в порядок.

— А, Том, — раздался громкий мужской голос, прежде чем он успел сесть, — давно пора было тебе вернуться.

— Доброе утро, Рэнди, — ответил Том с натянутой улыбкой, — рад тебя видеть.

— Ты больше не ценишь обычный рабочий день, не так ли?

«Должен ли я подсчитать все сверхурочные часы, которые я отработал за последние десять лет, проводя ночи за расследованиями?»

«Всегда одна и та же старая песня. Попробуй сменить пластинку».

Рэнди Таннер был главным редактором и начальником Тома. Это был коренастый мужчина лет пятидесяти с залысинами. Какое-то время он пытался скрыть их с помощью парика, но это только вызывало насмешки и шутки коллег. Тому нравился Рэнди, даже если иногда он был занозой в заднице.

«У меня больше нет пластинок, — невозмутимо ответил Том. — В девяностые я перешёл на компакт-диски».

— Неважно, — сказал Рэнди. — Пойдём, поговорим наедине.

Они вошли в кабинет Рэнди, внимательно наблюдая за всеми, кто был в комнате. Рэнди закрыл дверь и протянул Тому газету.

"Что это?"

«Сегодняшний выпуск Дейли Ньюс. Посмотри на заголовок».

Том взял газету и развернул ее, затем нахмурился.

««Убийца-киборг на свободе?»» — прочитал он вслух.

«Почему я должен читать это в конкурирующей газете, а? Разве ты не должен быть экспертом по киборгам? Разве ты не дружишь с тремя девушками-киборгами из Лос-Анджелеса? Чёрт, разве твоя девушка не возглавляет СБРК?»

«Зои почти никогда не говорит о своей работе. И я не видел её с пятницы. Она была занята».

— Не может быть. Наверное, она занята с этими убийствами.

"Может быть".

«А, может быть, ты утратил свою хватку, свой шарм. Может быть, жизнь в коконе безопасности и защиты сделала тебя мягким».

— Ты прекрасно знаешь, почему я нахожусь под защитой государства, Рэнди, — раздражённо ответил Том.

«Никогда не думал, что… Но это ограничивает твою свободу передвижения. Ты больше не можешь просто идти по следу, чего бы это ни стоило. Ты заперт в своего рода невидимой клетке, которая мешает тебе выполнять свою работу».

Том опустил глаза и вздохнул.

«Я знаю. Наверное, это цена, которую я должен заплатить. Я больше не могу выполнять свою работу так, как раньше. Куда бы я ни пошёл с расследованием, все меня узнают. До всего этого я мог работать под прикрытием, и мне всегда приходилось представляться, когда я хотел взять интервью у кого-то. Теперь это похоже на то, что «О боже, ты же Том Новак, я видел тебя по телевизору. Можно мне ваш автограф», а ещё «можно мне автографы трёх девушек-киборгов?» Как будто я появился из ниоткуда и внезапно получил «Оскар» или Пулитцеровскую премию.

— Да, ты бы хотел. Хотя последнее всё ещё может случиться.

"Не сглазь".

«Ты должен понять мою позицию. Половина сотрудников восхищается тобой как каким-то полубогом, а другая половина спрашивает меня, какого чёрта ты всё ещё здесь, если не приносишь никакой пользы газете?»

Том вздохнул.

«Может, мне стоит уволиться и сосредоточиться на завершении своей книги».

Рэнди положил руку ему на плечо.

— Может, и стоит. После того, как ты узнаешь, что на самом деле случилось с этими тремя жертвами убийства. Считай это прощальной статьёй. Последним журналистским расследованием для «Таймс». А после этого ты уволишься и займетесь чем-то другим.

— Ты пытаешься от меня избавиться, Рэнди?

— В каком-то смысле… Послушай, Том, я хочу только добра для тебя. Я надеялся, что ты сам поймёшь, что приезжать сюда бессмысленно. Тебе нужно переосмыслить свою жизнь. Ты не можешь уйти, притворяясь, что ничего не случилось. Поэтому я предлагаю тебе уйти — пока это твоё решение.

«Может, мне и стоит это сделать. А потом разбогатеть на продаже книг и последующих выступлениях в ток-шоу».

— Ха, теперь ты верно заговорил.

«Но сначала о главном. Вся эта история с убийцей-киборгом не имеет смысла. Киборги не становятся убийцами-мстителями, которые убивают только плохих парней. Это человеческое поведение».

«Я знал, что это вызовет у тебя интерес, Том. Используй свои связи. Мы же не можем позволить этим чёртовым «Дейли Ньюс» так с нами поступать, верно? Разберись в этом деле и выясни, что на самом деле стоит за этими убийствами. В конце концов, ты так усердно работал, чтобы создать положительный образ этих роботов из будущего. Ты же не хочешь, чтобы что-то подобное испортило его, верно?»

"Нет, конечно, нет".

— А как же твои друзья-киборги? Ты не можешь попросить их о помощи?

"Они уехали из города".

— Уехали из города, да? Похоже, это будет долгий отпуск, если хочешь знать моё мнение. О них никто не слышал несколько месяцев. Может, они заняты… чем-то другим.

Том, нахмурившись, посмотрел на своего босса.

— Ты что-то хочешь этим сказать, Рэнди?

— Ничего. Пока что. Но, может быть, тебе стоит разобраться в этом деле, прежде чем кто-нибудь неправильно всё поймёт и начнёт подозревать твоих трёх подруг в нечестной игре, пока они «в отъезде».

Том вздохнул и откинулся в кресле, пока его босс возвращался в свой кабинет. И в самом деле, казалось, что неделя начинается хорошо.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

В обеденное время Том ждал в маленьком ресторанчике в центре города, где он договорился о встрече с Зои. Это было укромное местечко, о котором знали только свои, и которое почти не посещали бизнесмены из центра города. Оно было тайным и неприметным, и его преимуществом было то, что никто не поднимал бровь, когда сюда заходили перекусить знаменитости. Том читал Дейли Ньюс и должен был признать, что эта конкурирующая газета за последние месяцы претерпела удивительную трансформацию — от мрачных таблоидов и распространения непроверенных слухов к серьёзной качественной журналистике.

Внезапно кто-то оказался перед ним. Это была Зои.

— Привет, малыш, — сказала она, наклонилась вперёд и поцеловала его.

"Привет, детка", - ответил Том, целуя ее в ответ.

— Итак, что за срочная необходимость? — спросила она, садясь напротив него.

Том показал ей газету.

— Видишь это? — спросил он и указал на первую полосу.

— Дейли Ньюс? Да. Они, как обычно, лают не на то дерево. Я не знал, что ты их читаешь.

«Всегда полезно знать, что делает конкурент. И да, я знаю, что они ошибаются в своих предположениях. Но, честно говоря, в их словах есть доля правды. Причиной смерти всех троих стал перелом шеи. Похоже, у них есть источник в ФБР, который подтвердил, что подозреваемым в убийстве был киборг».

Зои вздохнула.

«У меня есть идея, кто может быть этим источником. Но Стив и Дженнифер наверняка предпримут необходимые шаги».

— Так… это правда? Терминатор убил тех людей?

- Это секретная информация, Том.

Он закатил глаза.

— Зои, серьёзно? Ты что, забыла, с кем разговариваешь?

— Послушай, детка, есть такое понятие, как конфиденциальность. Даже если ты в курсе многих вещей и имеешь доступ к большему количеству информации, чем все остальные посторонние, это не значит, что я могу рассказать тебе всё...

«Я не глупый, Зои, я знаю, что ты не можешь рассказать мне всё. Но ты также знаешь, что рано или поздно правда выйдет наружу. Так почему бы не пойти коротким путём? Подумай о последствиях, которые это может повлечь за собой. Если станет известно, что киборги могут действовать как убийцы-мстители…»

— О, я не знаю, что на это сказать. В прошлом девушки неплохо справлялись с ролью мстителей, и, тем не менее, почти все считают их героями.

«Милый сарказм. Но это только потому, что они стали публичными и вызвали сочувствие, подвергшись нападению посреди интервью и спасая жизни журналистов. В глазах большинства людей они героини, потому что они видели, как они героически и благородно поступили. В этом случае всё по-другому, и ты это знаешь».

Зои вздохнула.

— Ладно… но это сложно. Нам нужно ещё немного времени, прежде чем мы сможем обнародовать это.

«А до тех пор Дейли Ньюс и её читатели будут сами искать правду. Чем дольше вы будете ждать, тем сложнее будет изменить устоявшиеся мнения. Ну же, дай мне что-нибудь. Хотя бы немного, чтобы я мог бросить им ещё одну кость. Ты же знаешь, что можешь мне доверять, не так ли?»

Она на мгновение задержала на нем взгляд.

— Хорошо. Я говорю тебе это по секрету, потому что доверяю тебе. И никаких записывающих устройств.

"Хорошо, хорошо, продолжай".

Зои хотела что-то сказать, но в этот момент к их столику подошла официантка и приняла заказ. Они подождали, пока она уйдёт, прежде чем продолжить разговор.

— Мы арестовали двух подозреваемых, — сказала Зои. — Людей. Двух молодых людей из Ван-Найса.

— Люди… ладно, значит, всё-таки не киборг?

Она вздохнула.

— Да, это был киборг. Т-800, но он не действовал самостоятельно. Судя по всему, они использовали его как орудие убийства в своих личных фантазиях о мести.

— Что? Но как? Я имею в виду, вы же не можете просто использовать терминатора в своих целях как какой-то инструмент, верно?

— Можно. Если это одна из первых моделей T-800 и если она сильно повреждена. В этих ранних моделях была ошибка, и в таком случае они переключались на голосовое управление.

"Что? Ты издеваешься надо мной?"

«Нет. Предполагалось, что это будет способ собирать сильно повреждённых терминаторов с поля боя до того, как Скайнет поймёт, что это может привести к негативным последствиям. Двое молодых людей нашли эндоскелет на свалке, поняли, что он выполняет их приказы, а затем использовали его повреждённое состояние в своих целях, а именно для убийства людей, которые, по их мнению, заслуживали смерти. Мы смогли арестовать их сразу после того, как Т-800 частично восстановился и набросился на них. В противном случае они были бы уже мертвы».

— Но… тогда это отличная новость. T-800 невиновен. Почему вы не рассказали об этом общественности?

— Потому что, чтобы найти двух преступников, мы использовали методы, которые не прошли бы в суде.

"Я понимаю".

«Они признались, всё верно. Единственная проблема в том, что они признались с помощью Кэтрин. Так что это тоже ничего не значит — если только вы не хотите, чтобы весь мир узнал о существовании андроида, меняющего форму в Лос-Анджелесе».

"Тогда что ты собираешься делать?"

«Держать их в заключении — пока что. У них нет семьи, и они были безработными, их не хватятся так быстро».

«Но это не помешает людям строить догадки о том, что случилось с повреждённым T-800».

«Он мёртв. Чтобы спасти их жизни, у меня не было другого выхода, кроме как убить его. Мы перенесли тело в лаборатории Вавилон. Кэтрин, по крайней мере, может использовать его для запчастей. Они уже собрали дюжину других эндоскелетов, большинство из которых были уничтожены во время нападения на кампус БАС во Фредериксбурге».

— Хорошо, но… серия убийств прекратится. Больше не будет жертв со сломанной шеей.

«Не будет. И если мы просто сохраним молчание и никто не будет говорить с журналистами, то, надеюсь, всё уляжется».

- Рэнди это не понравится.

— Я говорила тебе, чтобы ты уволился. Почему ты всё ещё работаешь в «Таймс»?

Теперь Том вздохнул.

— Я правда не знаю. Это больше не имеет смысла. Куда бы я ни пошёл, люди меня узнают. Но я обещал Рэнди эту последнюю историю. Вам удалось выяснить, откуда взялся повреждённый Т-800 и какова была его миссия?

«У нас есть идея. Ты помнишь химическую катастрофу в Уиллоуби?»

«Завод по производству удобрений, который взорвался в Карсоне в конце 90-х?»

— Да. Мы пока не знаем подробностей, но, похоже, этот Т-800 каким-то образом был причастен к этому. Похоже, он попал под взрыв и сильно пострадал. Затем его выбросили на свалку вместе с другим металлическим мусором. И там он лежал, его плоть гнила, пока его не нашли двое подростков из Ван-Найса, которые забрались на свалку, чтобы украсть медь. Должно быть, они передвинули его и случайно активировали в аварийном режиме, в котором он подчинялся их приказам.

Том присвистнул.

— Ты права. Если это всплывёт…

«… люди начнут верить, что вы можете управлять киборгами в своих целях. Я даже не хочу представлять себе последствия».

— Я тоже. Ты права. Об этом нельзя никому рассказывать. Но я должен что-то придумать. Как насчёт полуправды: они создали что-то вроде руки терминатора и сделали её оружием для убийств?

Она склонила голову набок.

— Серьёзно, Том? Это глупо.

— Да, конечно. Мы знаем это. Но публика не знает. Они поверят в это. Я имею в виду, это не более притянуто за уши, чем правда, верно? Ты сама сказала, что Кэтрин хранила несколько эндо в лабораториях Вавилон. Конечно, они могли что-то сфабриковать, верно?

Прежде чем Зои успела ответить, к их столику подошла блондинка лет двадцати пяти. Они оба посмотрели на неё.

"Вы Том Новак?" - спросила женщина.

— Да, — ответил он, нахмурившись. — Кто вы?..

"Это ты во всем виноват!"

Она вытащила пистолет и направила его на Тома. Следующие секунды показались ему замедленными. Благодаря своим рефлексам киборга Зои попыталась выхватить револьвер у женщины, но не смогла помешать ей нажать на спусковой крючок. Том получил пулю в грудь. Сначала он не почувствовал боли и увидел, как Зои быстро одолевает стрелявшую. Затем вокруг него внезапно потемнело, и Том потерял сознание. Последнее, что он услышал, — это голос Зои, зовущий его по имени.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Вторник, 17 марта 2009 года — 07:03 утра**

**127- й день нашего путешествия**

*Это было слишком хорошо, чтобы быть правдой.*

*Надежда на то, что оставшаяся часть нашего путешествия будет спокойной и расслабленной, рухнула, когда Кэтрин обнаружила захваченного ТОК-700 в Японии. Не то чтобы я виню Кэтрин за это, и нет никаких сомнений в том, что нам нужно освободить эту женщину-киборга. Но в очередной раз то, что должно было стать нашим свадебным путешествием по миру, омрачено непредвиденными трудностями и проблемами. А те из нас, кто не так воодушевлён, уже немного раздражены — в первую очередь Чарли. Он старается скрыть это, как может, но я вижу, что он обеспокоен.*

*План Джона амбициозен. Но возможные альтернативы чрезвычайно рискованны и, вероятно, будут стоить жизни. Всё зависит от идеального расчёта времени и безупречного взаимодействия между всеми участниками. Вот почему мы, люди, решили по большей части держаться в стороне.*

*Кэтрин согласилась помочь и пообещала свою полную поддержку, как и Зои. Её участие имеет решающее значение для успеха. Только благодаря её связям в Вашингтоне и дипломатическим каналам этот план может быть реализован как тайная операция без привлечения японских властей.*

*Потому что давайте посмотрим правде в глаза: если бы мы привлекли их, Тору Накамура почти наверняка был бы предупрежден, и элемент неожиданности исчез бы. Оставшегося времени мало, а нужно многое организовать и продумать. Вся команда работает по тщательно спланированному графику, который органично переплетается и включает в себя несколько команд, а также друзей Джейсона и Кевина из Даркнета.*

*Однако есть много неизвестных факторов. Например, мы не знаем, в каких условиях содержится TOK-700 и какие меры безопасности приняты. Мы можем только предполагать, что это очень сложная система, иначе она не продержалась бы там столько лет.*

*От этой части у меня сильнее всего болит живот, потому что совершенно ясно, что все это задумано как ловушка для Эйс. Поэтому, прежде чем мы сможем отправить их туда, мы должны быть уверены, что ловушка не захлопнется.*

*Наше преимущество в том, что поместье находится в уединённой долине, куда можно добраться только по воздуху или по единственной подъездной дороге. Друзья Кевина и Джейсона из Даркнета позаботятся о том, чтобы дорога была перекрыта, чтобы избежать нежелательных сюрпризов.*

*Однако наш главный козырь — элемент неожиданности. Тору Накамура не может знать, что мы уже в курсе всех деталей. Он будет считать, что Эйс не получит сигнал самонаведения от захваченного ТОК-700, пока мы не приблизимся к японскому побережью. Он также будет считать, что Эйс отправятся на поиски, определив её местоположение без плана, не зная, с чем они столкнутся.*

*Поэтому мы надеемся, что Накамура поверит, что у него ещё есть время, пока мы не ответим, и что остальные из нас, находящихся на борту Восходящей Звезды, останутся в неведении, не зная, кто за всё это в ответе. Конечно, сейчас, когда я это записываю, всё звучит очень расплывчато. Мы делаем предположения, много угадываем. Но в одном я уверена: я буду сожалеть, что меня не будет рядом, чтобы увидеть его лицо, когда он осознает свою ошибку.*

*Капитан немного снизил скорость, чтобы выиграть ещё несколько часов, но самое позднее через три дня мы прибудем в Токио, и к тому времени всё должно быть готово, а все должны быть на своих местах. Я искренне надеюсь, что нас не ждут неприятные сюрпризы. Но никогда не знаешь наверняка, потому что в конце концов, совпадение — враг любого плана, каким бы хорошим он ни был.*

*И, наконец, самая большая загадка из всех: женщина-терминатор ТОК-700. Кто она? Какой личностью она станет в плену? Как она отреагирует, когда встретится с Джоном? Будет ли она пытаться убить его, как и все остальные терминаторы, которых Скайнет отправил в прошлое?*

*Мы должны принять меры предосторожности, пока не выясним это.*

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Они только сели за стол для завтрака, как зазвонил мобильный Джона.

— Это Зои, — сказал он и взял трубку. — Да, Зои? … ЧТО!? … Боже мой, он…? … А, ладно, это хорошо… Кто…? … Понятно… Да, мы слышали о её аресте, не знали, что у неё есть дочь… Да, конечно, я понимаю, но как мы будем без тебя…? … О, это на самом деле блестящая идея, ты уже поговорила с ней? … Ага … Верно … Да, это имеет смысл … Не волнуйся, мы справимся, а ты оставайся там и позаботься о Томе … Я знаю, но это не твоя вина, не вини себя … Да, я сообщу им … Пожелай ему скорейшего выздоровления от имени всей команды, когда он очнётся … Ага. … Пока, Зои."

Он положил трубку и глубоко вздохнул.

"Что случилось?" Спросила Сара.

"В Тома стреляли".

— ЧТО?! — хором воскликнула вся команда.

«Они сидели в ресторане за обедом, когда внезапно появилась женщина и направила пистолет на Тома. Она сказала: «Это всё твоя вина» — и выстрелила в него, попав в грудь. К счастью, Зои смогла оттолкнуть её руку, так что пуля не попала в сердце. Ему сделали операцию и ввели в искусственную кому. Он выживет».

Все вздохнули с облегчением.

— Кто была эта женщина? — спросила Саванна. — И что она имела в виду, в чём виноват Том?

«Судя по всему, стреляла Мелисса Паркер, дочь Дженнифер Паркер».

"Кто, черт возьми, такая Дженнифер Паркер?" Спросил Дерек.

«Дженнифер Паркер была на телеинтервью вместе с Зои и Томом в Нью-Йорке в начале нашей поездки, — ответила Кэмерон. — Она очень резко высказывалась против использования искусственного интеллекта и написала несколько книг на эту тему. Она категорически против интеграции киборгов в человеческое общество».

«Однако некоторые подозревают, что она занимает эту должность только для того, чтобы получать прибыль и иметь доступ к нам троим, — добавила Эмили. — По крайней мере, Зои подозревала именно это».

«Она была задержана полицейским патрулём возле квартиры Тома в Лос-Анджелесе», — заявила Элисон. «Она была за рулём в состоянии алкогольного опьянения, а в багажнике у неё было полно оружия. Считается, что она пыталась устроить засаду на Тома и Зои».

— Ладно, да, теперь я вспомнил, — немного ворчливо сказал Дерек. — В этой поездке столько всего произошло, неудивительно, что я не могу вспомнить все имена.

«Всё в порядке, — отметил Джон, — Зои тоже пришлось мне напомнить. Прокуроры обвинили Дженнифер Паркер в вождении в нетрезвом виде, незаконном хранении оружия и покушении на убийство. Последнее, что мы о ней слышали, — это то, что она попала в психиатрическую больницу после того, как у неё диагностировали шизофрению».

— И стреляла её дочь? — спросила Элли.

"Да. Мелисса Паркер. Зои задержала ее, в настоящее время ее допрашивает ФБР".

— Но почему? — спросил Чарли. — Она должна знать, что Том не виноват в том, что её мать в тюрьме.

"Очевидно, Мелисса Паркер сильно страдает от тюремного заключения её матери и последующего психоза", - ответил Джон. "И когда гневу, бессилию и отчаянию нужен выход, они его находят. В данном случае, Том Новак. Он тот, кто в глазах многих людей в конечном итоге привел в движение все, что касается выхода Эйс на публику. Немало тех, кто считает его лично ответственным за то, что киборги теперь могут свободно разгуливать по земле ".

«Но это чушь, — заметила Лорен, — люди должны понимать, что это не вина Тома. Он просто предал огласке то, что уже происходило».

«Люди часто ищут простые решения сложных проблем, — отметил Чарли. — Обвинять кого-то проще, чем иметь дело со сложными фактами».

— Это правда, — согласился Кевин. — Через нашу группу в даркнете мы знаем, что развивается субкультура, которая не стесняется насилия. Это грубая смесь сторонников теории заговора, технофобствующих экстремистов и религиозных фанатиков. Они называют себя Лигой правды и используют Facebook, YouTube и другие социальные сети для распространения своих взглядов. Однако их мало волнует правда; они действуют исключительно из-за своих страхов и предрассудков. И поскольку они не могут подобраться к Эйс или другим киборгам, они направляют свою ярость на тех, кто представляет собой более лёгкую мишень, — например, на Тома Новака.

Джон кивнул.

«Зои сказала, что Мелисса Паркер, похоже, попала под влияние этой «Лиги правды». Члены этой группы выборочно отбирают только ту информацию, которая соответствует их уже сложившимся представлениям. Они игнорируют всё остальное. Классический информационный пузырь, в котором люди намеренно избегают всего, что противоречит их собственным взглядам. Судя по всему, Дженнифер Паркер считают своего рода мученицей, которая страдает за их дело».

— Это безумие! — воскликнула Джоди. — Может, кто-нибудь включит им мозги?

"Это часть мира, в котором мы живем", - заявила Сара. "Вы никогда не сможете убедить в чем-то сто процентов всех людей. Так было всегда, и это никогда не изменится. Всегда найдутся люди, которые подавлены и недовольны своей собственной жизнью, то есть искатели, которые не чувствуют, что их воспринимают всерьез или ценят. Поэтому они придумывают нелепые теории заговора, чтобы поставить себя выше других, следуя девизу: «Я лучше тебя, потому что знаю то, чего не знаешь ты».

«Это побег от повседневной жизни, побег от реальности, если хотите», — объяснил Чарли. «Большинство из них безобидные чудаки, но некоторые склонны к насилию. Так уж устроено. Число таких людей увеличивается во времена кризиса. А сейчас у нас глобальный финансовый кризис, который рушит жизни многих. Для некоторых из них известие о том, что среди нас есть живые машины из будущего, стало последней каплей. Нам лучше привыкнуть к общению с этими людьми в будущем.

— Желательно не убивая их, — быстро добавил Дерек, прежде чем Кэмерон, Элисон или Эмили успели что-то сказать.

— Может, немного их покалечить? — спросила Саванна.

«Мы должны смириться с тем фактом, что они существуют, — заявил Джон. — Если мы столкнёмся с ними, мы будем вести себя соответственно. Кроме того, лучшее, что мы можем сделать, — это просто игнорировать их. В конце концов, правда всегда восторжествует, история это доказала».

— Император Нерон хотел бы сказать пару слов, — заметил Дэнни, и все посмотрели на него. — Разве вы не знали? Плохое мнение о нём, очевидно, результат исторической клеветы в его адрес.

«Это всё ещё спорный вопрос, — ответил Джейсон. — Есть свидетельства в его поддержку, но нет доказательств».

— В любом случае, — прервал обсуждение Джон, — это значит, что Зои не сможет приехать в Токио, а вместо этого останется с Томом. Она уже позаботилась о том, чтобы найти замену.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Том Новак услышал две вещи, когда медленно пришёл в себя. Первой была раздражающая трель монитора жизнеобеспечения, а второй — его собственная кровь, текущая по сонной артерии в голову синхронно с сердцебиением. Устойчивый ритм звучал в его ушах, как барабанная дробь. Сначала он ничего не чувствовал, а потом понял, что лежит на кровати в пижаме, к его телу прикреплены трубки, одна из которых обеспечивает вентиляцию через нос.

Медленно в его сознание закралась тупая боль, которая возникла в правой части груди. Он начал вспоминать. Женщину, которая направила на него пистолет, Зои, которая вскочила и попыталась отбить её руку, вспышку от выстрела, от которого у него перехватило дыхание прямо перед тем, как он потерял сознание. Постепенно его разум прояснился. В него выстрелили. Это была плохая новость. Но, судя по всему, он выжил. Это была хорошая новость.

Он медленно открыл глаза. Сначала всё было размытым, но зрение постепенно улучшалось, и он смог сфокусироваться на комнате вокруг себя. Судя по всему, он находился в отделении интенсивной терапии больницы. Свет был приглушённым, а снаружи было темно, так что, должно быть, было ночное время. Во рту было сухо, и ему потребовалось несколько секунд, чтобы сглотнуть. Когда он это сделал, то снова почувствовал боль. Через несколько секунд дверь открылась, и вошла медсестра. Она проверила его жизненные показатели.

— Я вижу, вы очнулись, мистер Новак. Как вы себя чувствуете?

Он попытался заговорить. Его губы двигались, но слова не выходили.

— Всё в порядке, это пройдёт. Наверное, это побочный эффект обезболивающих и анестетика. Я сообщу врачу.

Том закрыл глаза и, не успев досчитать до десяти, снова отключился.

Когда он очнулся в следующий раз, было светло, и он почувствовал, как чья-то рука нежно гладит его по руке. Том открыл глаза. На этот раз ему было легче сфокусировать взгляд, и он посмотрел на Зои. Они были в комнате одни.

- Привет, - прохрипел он.

"Привет", - ответила она с улыбкой.

"Я проспал всю ночь?" спросил он.

Говорить ему всё ещё было трудно, но он чувствовал себя примерно на двести процентов лучше, чем раньше.

- Две ночи, - поправила его Зои.

Том нахмурился.

- Две ночи?

"Сегодня среда".

— Ого… — Он попытался сесть, но тело не подчинялось его воле. Том поморщился от боли и откинулся на подушку. — Чёрт возьми, где Элисон, когда она так нужна?

— Боюсь, нам ещё долго придётся обходиться без неё. Но врачи говорят, что с тобой всё будет в порядке. Если всё пойдёт по плану, завтра мы переведём тебя в Бербанк.

"Бербанк?"

«Я поговорила с Сарой и Дереком. Они согласились, чтобы ты пока пожил в доме в Бербанке. Ремонтные работы уже завершены, дом превратился в крепость, в оплот. Ни один сумасшедший не сможет проникнуть туда и попытаться тебя убить. За тобой будет присматривать личная медсестра, а Зейра Корп обеспечит безопасность. Ты можешь оставаться там, пока полностью не восстановишься, а потом мы подыщем тебе новый дом».

«Я не могу позволить себе новый дом. По крайней мере, не в Лос-Анджелесе».

— О, Том, не глупи. Ты дружишь с очень богатыми людьми. Ты правда думаешь, что дело в деньгах?

"А как же мои вещи?"

«Всё будет устроено. Джеймс Эллисон обо всём позаботится».

Том собирался что-то ответить, но потом просто кивнул.

"Спасибо".

— Не за что. А теперь… что ты помнишь о нападении?

Он сосредоточился.

«Мы… сидели в ресторане за обедом. Потом… в меня выстрелили. Женщина. Вы её поймали?»

«Она под стражей. Это была Мелисса Паркер, дочь Дженнифер Паркер».

— Что? Та психопатка, которая ждала у моей квартиры с чемоданом, полным оружия?

"Это она".

«Но почему я? Что я сделал ей или её матери, кроме того, что публично возразил ей в дискуссии на телевидении?»

Зои вздохнула.

— Мы выясним, ФБР сейчас допрашивает её. Но сначала тебе нужно поправиться. Когда это произойдёт, мы поговорим о твоём будущем.

"Что ты имеешь в виду?"

«Ты — мишень, Том, символ, объект ненависти для всевозможных безумцев и фанатиков. Ты не можешь притворяться, что ничего не случилось, и вернуться к своей обычной работе репортёра. Твоя жизнь должна измениться. В этот раз ты выжил, но я не хочу рисковать и потерять тебя из-за очередного психа».

Он отвел взгляд.

«Я всегда умел о себе позаботиться».

— Правда? Без Кэм и Элисон Теневого Совета убил бы тебя. А без меня…

Её голос дрогнул. Том нахмурился и посмотрел на неё. Он увидел, как по её лицу текут слёзы.

— Это… не та реакция, которой я ожидал, — тихо сказал он.

— Ты имеешь в виду, от киборга? У меня есть чувства, знаешь ли. Я живая.

— Да нет же! Не глупи, я знаю. Я имел в виду, что… ты всегда такая сильная и… уверенная, как будто ничто не может тебя впечатлить или потрясти. Но сейчас ты кажешься… уязвимой.

«Не только люди могут притворяться, Том... На самом деле мы, киборги, можем делать это лучше, чем любой человек. Спроси Кэмерон. Она девять месяцев скрывала свои чувства к Джону даже от самой себя».

Он на мгновение задумался над ней.

— Ты ведь искренне беспокоишься обо мне, не так ли?

— Конечно, глупый. Я люблю тебя.

Он закрыл глаза и вздохнул, затем потянулся к ней за рукой. Она взяла его за руку.

— Я тоже тебя люблю, Зои. Ты это знаешь. Ты — та, кого я искал много лет, но так и не нашёл, женщина, на которую я могу положиться, которая даёт мне необходимую свободу, не хочет меня менять и не требует от меня постоянного внимания.

Она улыбнулась.

"У меня есть только одно требование: оставайся в живых".

Том усмехнулся.

«Я постараюсь. И прежде чем ты начнёшь читать мне нотации, я знаю, что в моей жизни произошли перемены. Я знаю, что так дальше продолжаться не может. Некоторое время назад я решил уйти в личную жизнь, закончить свою книгу, а потом, может быть, начать новую. Может быть, что-то вымышленное, например, роман. Всё, что мне было нужно, — это пинок под зад. Думаю, я его получил. Рэнди может пойти к чёрту». Я уйду, как только выйду отсюда. К чёрту эту статью. Ты знаешь, что нужно сделать, чтобы обнародовать результаты своих расследований.

"Хорошо".

Она встала.

— Ты уходишь? — спросил он разочарованно.

— Ненадолго. Нужно кое-что уладить в городе, а потом я вернусь и останусь с тобой. Ребята в Вашингтоне могут обойтись без меня несколько дней.

Он улыбнулся.

— Знаешь, тебе не обязательно брать отпуск только из-за меня.

"Да, я знаю".

Она наклонилась и долго целовала его в губы.

"Я люблю тебя".

"Я тоже тебя люблю".

Том посмотрел ей вслед, затем расслабился и вздохнул.

«Я правда думаю, что слишком долго откладывал это, — пробормотал он себе под нос, — кого я обманываю? Я изменил свою жизнь, когда занялся историей девушки из Пасадены. Я знал, во что ввязываюсь, когда согласился на интервью на телевидении. Зои права. Пора двигаться дальше».

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Зои вошла в здание бюро ФБР в Лос-Анджелесе. Дженнифер Хейлер уже ждала её.

- Что-нибудь изменилось в ее состоянии?

«Нет, — ответила Дженнифер, — всё по-прежнему. После первого допроса она начала вести себя как маленький ребёнок и с тех пор так и ведёт себя. Мы пригласили психолога, чтобы он её осмотрел».

"Могу я увидеть ее?"

"Конечно".

Мелисса Паркер сидела на кровати в своей камере, медленно раскачиваясь взад-вперёд и держа в руках плюшевого мишку. Она подняла взгляд, когда открылась дверь. Зои вошла в маленькую комнату без окон, а Дженнифер ждала её в коридоре.

— Привет, — весело сказала молодая женщина и помахала ей. — Я Мелисса, но ты можешь называть меня Мелли.

— Э-э… привет, я Зои. Мы уже встречались.

"Правда?"

— Да, в ресторане. Я задержала вас.

«За… задерж… что это значит?»

- Это значит, что я вас арестовала.

— О… Мне нравятся твои волосы. Ты такая красивая. Очень-очень красивая.

— Э-э, спасибо, наверное. Вы помните, что случилось, чтов сделали?

"У тебя есть мороженое?"

"Что?"

— Я бы хотела ванильное мороженое. Ты тоже любишь мороженое? Тедди его любит.

"Я, э-э-э..."… Думаю, да.

— Видишь? — спросила Дженнифер, подойдя сзади. — Никаких изменений. Она такая с тех пор, как мы впервые попытались её допросить. Как будто её разум вернулся в состояние раннего детства.

— И ты уверена, что она не притворяется?

— Боюсь, что нет. А почему она должна?

«Это действительно разочаровывает. Я надеялась, что она сможет рассказать нам больше о новой подпольной группировке, Лиге Правды, которая считает, что киборги представляют угрозу для человечества».

— Не в её нынешнем состоянии, это точно.

"Можно мне теперь мороженого?" Спросила Мелисса.

— Конечно, — сказала Дженнифер, — мы принесём тебе мороженое.

"УРА!"

Мелисса радостно запрыгала на месте. Зои и Дженнифер ушли и закрыли за собой дверь камеры.

«Как будто ей промыли мозги, — заметила Зои, — или как будто кто-то промыл ей мозги».

— Да, то же самое, что и с её матерью. Они обе больше не могут внятно говорить. Боюсь, нам придётся поместить её в психиатрическую лечебницу.

Внутри камеры Мелисса кричала про себя. Она хотела сказать им, хотела закричать им, что она не сумасшедшая, что она не превратилась в маленького ребёнка. Что во всём виновата та чернокожая женщина, которая внезапно появилась из ниоткуда, как волшебная фея, улыбнулась ей и снова растворилась в воздухе. После этого тело Мелиссы перестало принадлежать ей, теперь в нём жила личность четырёхлетнего ребёнка, неспособного общаться со взрослыми.

Ей так много хотелось сказать. Так много раскрыть. Она знала всё о девушках-киборгах, о Кэтрин Уивер, о Зои Крюгер. Её мать начала расследование, и Мелисса продолжила её работу. Она знала, кем или чем на самом деле была Уивер, и знала, что Зои Крюгер на самом деле была киборгом. Мелисса хотела рассказать обо всём этом публике — в зале суда, где никто не смог бы заткнуть им рот, где никто не смог бы заставить их замолчать так, чтобы весь мир это увидел.

Но теперь она больше не могла делиться своими знаниями. Она была заперта в собственном теле, которым теперь управлял дух ребёнка. Всё, что она узнала, теперь было заперто в её сознании, и ей не с кем было этим поделиться.

Не было ни документов, ни файлов, ни кого-то ещё, кто знал бы об этом. Мелисса не знала, кем была эта чернокожая женщина, которая могла становиться невидимой. Она знала только, что сама виновата в своём состоянии и что её секреты теперь навсегда останутся в её голове — и она ничего не могла с этим поделать.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Среда, 18 марта 2009 года — 21:25**

**Префектура Канагава - к западу от Токио**

— Видишь? — спросил Тору Накамура и показал Румико свой планшетный компьютер, чтобы она могла посмотреть на спутниковую карту. — Сейчас они входят в Токийский залив, будут швартоваться меньше чем через полчаса. Вероятно, они уже приняли твой сигнал. Теперь пути назад нет.

— И что, по-твоему, произойдёт? — спросила она. — Ты правда думаешь, что они ворвутся сюда просто так и попытаются вытащить меня силой?

Он усмехнулся.

— Нет, конечно, нет. Но они пробудут в Японии всего три дня, а это значит, что им придётся придумывать план на ходу. У них не будет достаточно времени, чтобы всё тщательно обдумать или провести разведку. Они понятия не имеют, кто я такой и как охраняется эта собственность, и, вероятно, считают себя неуязвимыми из-за своего прошлого опыта борьбы с противниками, которым они были не по зубам. Что ж, я докажу им, что они ошибаются.

«Гордыня предшествует падению, Тору. Кто сказал, что они уже не на шаг впереди тебя?»

«Внутреннее чутьё. И уверенность Себастьяна в том, что они понятия не имеют, что происходит».

— У меня очень плохое предчувствие, Тору. Я очень беспокоюсь о тебе.

Он сделал пренебрежительный жест рукой.

— Пф! Как я уже сказал тебе, мне нечего терять и есть что выиграть. Они не смогут быть здесь ещё как минимум несколько часов. Но я не думаю, что они придут сразу. По крайней мере, не без предварительной разведки местности. И я это замечу. Я к этому готов. Их ждёт большой сюрприз.

— Значит… ты действительно думаешь, что тебе нечего терять, и поэтому ты кладёшь все яйца в одну корзину?

— Если хочешь выразиться именно так… Я понимаю твой скептицизм, но я очень хорошо подготовлен. Никто из посторонних не знает мою систему безопасности целиком. Она полностью автономна, и поэтому никто не сможет быстро за ней прошпионить. А благодаря Людвигу Циглеру у меня для них тоже есть большой сюрприз. Не грусти, Румико, скоро у тебя появится несколько новых друзей и…

Зазвонил телефон, прервав его монолог.

«Чёрт возьми», — воскликнул он, — «я же сказал им не беспокоить меня». «ДА? … Что? … Ладно, я сейчас буду».

Он положил трубку.

«Неприятности?» - спросила она.

«Молодые люди на машинах. По-видимому, развлекаются на подъездной дороге, ведущей от побережья, не подозревая, что дорога является частной собственностью».

"Друзья Акико?"

— Понятия не имею. Может быть. Мне нужно об этом позаботиться. Мы ещё поговорим.

Румико смотрела, как он уходит, и не могла избавиться от чувства тревоги и некоторого опасения. Неужели старик был таким беспечным и наивным? Неужели он действительно верил, что его игра по принципу «всё или ничего» закончится для него хорошо? Было ли это упрямством старости или просто невежеством? Что ж, она предупредила его. Если он решил не слушать, она ничего не могла с этим поделать.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Среда, 18 марта 2009 года — 21:28**

**Токийский залив**

Огни мегаполиса сияли в ночи и освещали небо, когда «Восходящая Звезда» входила в Токийский залив. Джон стоял на корме и смотрел, как вдалеке проплывают огни, когда вдруг почувствовал, что кто-то стоит у него за спиной.

— Ты здесь совсем один? — спросила Кэмерон и обняла его.

Он улыбнулся и ответил на её жест. Ему по-прежнему было так хорошо каждый раз, когда он прижимал её к себе. Он любил Эмили и Элисон так же сильно, но объятия с Кэмерон всегда были особенными. Наверное, потому что именно в это тело и это лицо он влюбился первым.

«Я хотел полюбоваться видом и насладиться тишиной, прежде чем всё начнётся. Знаешь… командир перед битвой или что-то в этом роде».

"Должна ли я снова уйти?"

- Нет, Кэм. Останься. Пожалуйста.

Она повернулась и прислонилась к перилам. Он заметил, что она надела свою фиолетовую кожаную куртку, джинсы и ботинки.

— Ты давно их не надевала, — заметил он.

«Думал, это вернёт воспоминания о тех временах, когда мы были только вдвоём».

— Да, это так. А ещё это возвращает болезненные воспоминания о тех девяти месяцах, когда мы были так близки и в то же время так далеки друг от друга.

Она обняла его за шею. Он в ответ взял её за бёдра.

— Мы больше не расстанемся, — сказала она, целуя его. — Никогда не расстанемся. Никогда.

Он улыбнулся и поцеловал её в ответ. Это длилось дольше минуты, и Джон был рад, что это было так же свежо, волнующе и возбуждающе, как и всегда.

— Всё также хорошо? — спросила она, угадывая его мысли.

"Нет".

Она нахмурилась, выглядя немного озадаченной.

"Нет?"

"С каждым разом это всё лучше. Ты стала целоваться намного лучше".

Кэмерон усмехнулась.

"Благодаря тебе у меня было много практики".

"Без шуток".

Они снова поцеловались.

Прошло ещё две или три минуты, и они услышали, как к «Восходящей Звезде» приближается вертолёт. Джон прервал поцелуй и огляделся. Сильные прожекторы освещали море вокруг носа корабля.

"Они здесь", - заявила Кэмерон.

- И как раз вовремя. Слава Богу.

«Интересно, кого они нашли на замену Зои. Должно быть, это первоклассный пилот с навыками и рефлексами киборга».

— Мы узнаем это через минуту.

Они снова поцеловались. Вертолёт приземлился на вертолётную площадку на носу «Восходящей Звезды». Надстройка яхты внезапно заглушила шум. Затем кто-то откашлялся у них за спиной. Джон прервал поцелуй и огляделся.

— Мам… как давно ты здесь стоишь?

"Не очень долго", - ответила она с улыбкой.

"Двадцать три секунды", - заявила Кэмерон.

«Почему ты ничего не сказала?» — спросил он у матери.

— Мне просто нравилось смотреть, как вы двое целуетесь. Но теперь пора. Они здесь, и мы причалим меньше чем через полчаса.

- Все готово?

— Да. Всё готово, все на своих местах. Джейсон и Кевин сказали, что их приятели из даркнета начали отвлекающий манёвр перед домом Накамуры. И связь, которую Кэтрин и Джон Генри установили по всему миру, работает хорошо и кажется стабильной. Вам лучше пойти.

Джон глубоко вздохнул.

— Тогда ладно. Давайте сделаем это. Я очень надеюсь, что всё получится.

"И я тоже", - сказала Кэмерон.

"Я люблю тебя, Кэм".

- И я люблю тебя, Джон.

Они поцеловались еще раз. Сара закатила глаза.

- Так вы идете или нет?

— Иду, мам, — ответили они хором, а затем захихикали и последовали за ней на корабль.

**09:45 вечера**

Тору Накамура вошёл в офис своей службы безопасности. Комната площадью около двадцати квадратных метров была заставлена рабочими станциями и мониторами, на которых отображались изображения с камер наблюдения внутри и снаружи здания. На большой видеостене можно было одновременно просматривать одно или несколько изображений с тридцати двух камер, включая ночное и инфракрасное зрение. Всё здание также контролировалось радаром, а в многочисленных местах были установлены лазерные ловушки и датчики вибрации, которые отображались на карте на другом большом настенном мониторе. Комната больше напоминала оперативный центр военного корабля, чем комнату охраны частной собственности.

На соединённых между собой экранах большой видеостены в данный момент была видна узкая асфальтированная дорога, проходящая через прилегающий лес и прямо за оградой участка. На поляне можно было увидеть костры. Вокруг них сидело около дюжины молодых людей, которые явно употребляли алкоголь, в то время как машины на большой скорости проезжали по улице, крутя колёсами и дрифтуя.

— Что они там делают? — спросил Накамура. — Неужели им нечем заняться в другом месте?

Начальник службы безопасности повернулся к нему.

«В прошлом молодёжь из ближайшего города неоднократно конфликтовала с полицией. Должно быть, они искали место, где их никто не побеспокоит, не осознавая, что это место принадлежит вам и находится под наблюдением камер».

Тору выглядел расстроенным.

«Сейчас не время и не место для подобных выходок. Как давно это продолжается?»

— Может быть, пятнадцать минут. Мне вызвать полицию, сэр, или отправить своих людей, чтобы они их отпугнули?

Тору разочарованно вздохнул. Сейчас было неподходящее время, чтобы привлекать внимание властей. Что, если команда Коннора появится, пока там ещё будут правоохранительные органы? И отправлять охрану тоже было нельзя. Они должны были оставаться внутри и охранять дом.

«Ничего не предпринимайте, — сказал он. — Пусть развлекаются. На мой взгляд, они выглядят достаточно безобидно. Вмешательство только ослабит наши позиции».

— Да, сэр. Можно спросить?..

"Да?"

— То, э-э... вторжение, которого, как вы сказали, вы ожидали... Оно скоро произойдёт?

— Честно говоря, я не знаю. Я сомневаюсь, что сегодня что-то произойдёт. Но в любом случае мы не должны позволять себе отвлекаться на банду подростков или, что ещё хуже, ослаблять нашу оборону.

- Сэр, если я правильно понимаю, то...

"Да?"

— Выглядит так, будто вы ожидаете нападения вооружённых сил. Разве мы не должны быть в курсе некоторых подробностей?

«Объяснения займёт слишком много времени. И каждый мой ответ вызовет у вас новые вопросы. Давайте оставим всё как есть, просто следите за системами мониторинга и делайте то, о чём мы говорили».

"Да, Накамура-сан".

Тору уже собирался уходить, когда внезапно раздался сигнал тревоги. Накамура обернулся. На другом настенном мониторе вспыхнули три красные точки, расположенные треугольником.

— Что это? — спросил Тору. — Это не может быть молодёжь.

— Нет, сэр, — ответил начальник службы безопасности, — сработали датчики радара и движения. Похоже, что трое злоумышленников приближаются к комплексу с запада, юга и востока скоординированными группами. Также сработали датчики вибрации. Переключаюсь на основные мониторы.

Видеозапись празднования молодых людей за пределами особняка сменилась видом сверху на весь комплекс. Три точки быстро приближались.

«Они уже перебрались через стену. Как они сделали это так быстро? Никто не может преодолеть её так быстро».

— Ни один человек не может, — пробормотал Тору себе под нос.

"Сэр?"

— Неважно. Датчики показывают слабое излучение?

— Что? Они… да, от злоумышленников исходит слабый радиоактивный сигнал. Что здесь происходит?

— Это они, — сказал Тору, сжав губы.

"Они?"

"У нас есть инфракрасная камера?"

"Да".

- Покажите мне.

«Три из тридцати двух мониторов переключились на инфракрасное излучение и показали гуманоидные фигуры, движущиеся в подлеске парка. Их тела светились фиолетовым.

— Это не человеческие тепловые сигнатуры, — ошеломлённо сказал начальник службы безопасности, глядя на экран, — они не излучают достаточно тепла. Что здесь происходит, Накамура-сан?

— Чёрт, они слишком рано! Почему они уже здесь?

"Сэр?"

«Молодые люди на улице отвлекают. Забудьте о них. Сосредоточьтесь только на этих трёх злоумышленниках. Воспроизведите аудиофайл, который я вам установил. На полную громкость по всей системе громкой связи на территории».

— Д… да, сэр. Но разве вы не говорили, что сегодня ничего не произойдёт?

— Я знаю, что я сказал, — раздражённо ответил Тору. — Они, должно быть, знали о нас ещё до того, как прибыли в Токио. Я не знаю, как они узнали, но это неважно. Воспроизведите аудиофайл! СЕЙЧАС ЖЕ!

"Да, сэр".

Начальник службы безопасности открыл ящик стола и нажал кнопку. Тору наблюдал за тремя движущимися точками, покусывая ногти. Прошла почти минута, а точки всё ещё приближались.

— Почему они не останавливаются? — нахмурившись, спросил он.

— Я не знаю, сэр. Но они движутся в сторону главного дома. Они уже добрались до пруда с карпами кои.

— Почему на них не работает звуковой сигнал? — озадаченно спросил Тору. — Людвиг заверил меня, что…

- Сэр? Ваши приказы?

«Вы уверены, что динамики по всему дому передают сигнал?»

— Да, сэр. На максимальной громкости. Хотите послушать сами?

"Да!"

Начальник службы безопасности нажал кнопку, и комнату внезапно наполнил цифровой шум, похожий на тот, что возникает при подключении факса к другому факсу.

— Ладно, ладно, — сказал Тору, закрывая уши, — выключи это.

— Сэр, при такой скорости они доберутся до главного дома меньше чем за минуту.

Тору закрыл глаза. Вот и всё, что осталось от его плана использовать Элисон в своих целях. Но, может быть, пушки просто выведут их из строя, а не уничтожат…

— Ваши приказы, сэр? — снова обратился к нему начальник службы безопасности.

- Они уже в пределах досягаемости пушек?

"Да... сейчас".

Тору колебался. Все было не так, как он себе представлял.

— Сэр, если вы хотите их уничтожить, сейчас самое время, иначе они окажутся вне досягаемости пушек, и стрелять по ним будет означать стрелять по дому.

Накамура снова принялся грызть ногти, наблюдая, как три точки приближаются ещё сильнее.

"ЧЕРТ!" - выругался он.

"Сэр?"

— Ладно, ладно. Ради всего святого, огонь. ОГОНЬ!

**09:52 вечера**

Акико лежала без сна в своей постели. Она посмотрела на часы. Она не могла уснуть и думала о разговоре, который у неё состоялся с дедушкой. Это пошло ей на пользу, и кто знает, может быть, теперь их отношения улучшатся? Это был первый шаг.

Внезапно в открытое окно донёсся странный шум. Странный синтезированный цифровой шум. Он длился около минуты и был таким громким, что Акико пришлось закрыть уши.

Затем всё внезапно прекратилось. На секунду или две воцарилась тишина, и она убрала руки от ушей. Затем она услышала жужжание электродвигателей и оглушительный треск, словно сотни молний ударяли одна за другой, издавая непрерывное ТРРРРРРРРТ, громкое, как отбойный молоток, только гораздо быстрее и выше по тону. Акико закричала и снова закрыла уши.

Грохот длился всего несколько секунд, затем последовал ещё один. И ещё один. Это было ужасно. Она знала, что это, должно быть, те пушки в парке, только она никогда раньше не слышала, как они стреляют. Звук был ужасающим. И они продолжали стрелять короткими очередями.

Затем они остановились. Эхо последних выстрелов отразилось от окрестных холмов. Внезапно наступила тишина. На мгновение Акико показалось, что она слышит вдалеке вертолёт, но, возможно, ей это просто показалось.

Что случилось? Что это был за шум? Почему стреляли? На них напали? Где её дедушка? Внезапно забеспокоившись, она встала, надела халат и пошла к двери, чтобы найти дедушку и выяснить, что, чёрт возьми, происходит.

**09:56 вечера**

"Похоже, мы достали их, кем бы они ни были", - доложил начальник службы безопасности с довольной улыбкой. "Больше никакого движения. Несколько деревьев тоже упали, и я думаю, что садовникам придется переделать газон и большую часть цветочных клумб ".

Тору Накамура опустил голову.

«Растения вырастут заново. Они не погибнут», — сказал он.

"Сэр?"

«Выходите. Соберите то, что от них осталось, я хочу это увидеть».

"Да, сэр".

«Возьмите с собой рации. Помните, что в ближайшие дни здесь не будут работать мобильные телефоны».

"Да, сэр".

- И будьте осторожны. Никогда не знаешь наверняка.

Охранник кивнул и жестом подозвал своих людей. Они вооружились пистолетами-пулемётами и вышли из комнаты, оставив Накамуру одного. Настроение у него было плохое, как будто он провалился в пропасть потерь и разочарований. Внезапно почувствовав слабость, он опустился в кресло.

Что пошло не так? Почему сигнал не сработал? Он был настроен на чип Румико. Людвиг Циглер дал ему аудиофайл на случай, если ей когда-нибудь удастся сбежать из своей клетки. И, по данным Себастьяна, у всех трёх девушек-киборгов из Лос-Анджелеса был такой же чип, как у Румико.

Они должны были остановиться и ждать указаний после того, как услышали сигнал. Почему они этого не сделали? Почему они вынудили его уничтожить их? Внезапно его охватили грусть и уныние. Всё кончено. Его план провалился.

Рация, потрескивая, ожила.

"Накамура-сан?"

Он взял устройство и нажал кнопку разговора.

"Да, в чем дело?"

"Вы должны прийти и посмотреть на это".

— Я не хочу выходить прямо сейчас. Что случилось? Что мне нужно увидеть? Покажи мне.

На мгновение воцарилось молчание.

- Ладно, переключитесь на камеру двадцать девять.

Тору сделал то, что сказал мужчина. Изображение на большом экране изменилось. На нём был показан эндоскелет терминатора с зияющими дырами в грудной пластине в тех местах, куда попали массивные снаряды. Рука и нога отсутствовали, отстреленные пулями «Фаланги». Однако на эндоскелете не было искусственной плоти. Вместо этого кто-то надел на него одежду и маску Рональда Рейгана на Хэллоуин.

«Это что-то вроде робота», — озадаченно прокомментировал начальник службы безопасности. «Кто-то одел его в футболку, джинсы и кроссовки и надел ему на голову маску. Кажется, он уничтожен, кем бы он ни был».

Это была не одна из девушек-киборгов. Кровь Тору внезапно застыла в жилах.

— Снимите маску и поверните голову влево, — приказал он дрожащим голосом, — затем посветите фонариком на правую сторону черепа. И найдите и осмотрите другие тела!

"Да, сэр".

Мужчина сделал, как ему было сказано, и стало ясно, что в черепе терминатора нет чипа. Вместо него в отверстие было засунуто что-то похожее на маленький радиопередатчик. На нём продолжал мигать красный светодиод, и всё это выглядело очень самодельно. Какого чёрта? В этот момент залаяли сторожевые собаки.

— А что насчёт остальных двух? — нетерпеливо спросил Накамура, чувствуя, как внутри него нарастает дурное предчувствие. Почему собаки вдруг залаяли?

"То же самое", ответил начальник службы безопасности. "Также два робота-скелета, которых кто-то снабдил одеждой, а затем надел им на головы маски. На втором – маска Йоды, на третьем – маска Джека Воробья.

"Вы также проверили их черепа?"

— Подождите минутку, я проверю их.

На мгновение воцарилась тишина, и Накамура предположил, что начальник службы безопасности разговаривает со своими людьми по рации. Затем, примерно через сорок секунд, раздался хриплый ответ.

"Подтверждаю", сказал мужчина. "У них также есть отверстие в черепе, в котором находится что-то похожее на радиопередатчик. Я предполагаю, что они управлялись дистанционно, вероятно, откуда-то за пределами территории.

Накамура стукнул кулаком по столу.

— Чёрт возьми! — выругался он. — Они меня обманули.

"Сэр?"

Тору быстро проверил камеры наблюдения, системы сигнализации и радар. Но ничего не сработало. Что они задумали? И где они были? Если это тоже была очередная уловка, то какова была их настоящая цель?

— Возвращайтесь внутрь, — сказал он в рацию. — Охраняйте территорию и дом. Это ещё не конец.

— Да, Накамура-сан. Что нам делать с телами роботов?

— Оставьте их пока там. Мы заберём их позже.

"Но..."

— Ты что, не понимаешь? Они обманули нас, рассредоточили вас по всему дому, так что он остался без защиты! Позаботься о том, чтобы все снова собрались, а потом вернитесь на свой пост.

— Да, сэр. Но кто такие «они»? Кто нас обманул?

— Это не твоя забота. Вам нужно вернуться и запереть дом. Сейчас же!

— Сэр, при всём уважении, но к чему всё это? Если мои люди в опасности…

— Разве я недостаточно ясно выразился? Это была просто очередная уловка и…

Внезапно телефон Тору начал громко жужжать с очень короткими интервалами. Он достал его из кармана. Экран мигал красным, что означало, что сработала сигнализация в его тайном убежище.

Тору побледнел. Он развернулся и вышел из кабинета охраны, в панике пробегая по коридорам своего дома так быстро, как позволяли его возраст и ноги.

«Сэр?» — спросил начальник службы безопасности по рации, пока собаки продолжали лаять как сумасшедшие. «Боже, возьмите себя в руки, глупые животные. Сэр, вы там? Сэр?»

Но Накамуры там уже не было. Если бы он был там, то заметил бы, что лающие собаки внезапно замолчали.

**10:17 вечера**

Акико заглянула в спальню дедушки. Его не было в постели. Она уже собиралась вызвать охрану, когда услышала знакомый звук: трость Тору Накамуры быстро ударялась о деревянный пол. Она вышла в коридор и увидела, как дедушка быстро идёт по коридору. Его лицо было мрачным и напряжённым от беспокойства.

"Дедушка?" спросила она.

— Не сейчас, Акико! — резко ответил он, не поворачивая головы. — Иди в свою комнату, запрись! Здесь небезопасно!

Совершенно ошеломлённая, она наблюдала, как он, даже не взглянув на неё, завернул за угол и исчез в коридоре, ведущем в его кабинет и личную библиотеку.

Тору подошёл к массивной укреплённой двери. Он ввёл двенадцатизначный код на клавиатуре, приложил сначала большой палец левой руки, затем указательный палец правой руки к сканеру отпечатков пальцев, и дверь с громким щелчком открылась. Его личный кабинет с примыкающей к нему библиотекой представлял собой большую комнату с потолком высотой почти пять метров. Это была единственная комната в доме, куда никому, кроме него, не разрешалось входить без разрешения — даже его личному секретарю или уборщице.

Тору толкнул тяжёлую дверь, вошёл в свой кабинет, направился прямо к столу и достал из ящика 9-миллиметровый пистолет. Он убедился, что тот снят с предохранителя и что в стволе есть пуля. Затем он взял свой телефон, разблокировал его и открыл специальное приложение. Он идентифицировал себя по отпечатку пальца и скану лица и ввёл ещё один двенадцатизначный код.

Раздался приглушённый «клац», и небольшая секция большой книжной стены, достаточно широкая, чтобы в неё мог пройти один человек, открылась, сдвинулась вперёд, а затем отъехала в сторону. За ней оказались скрытая винтовая лестница и грузовой лифт без дверей. Держа пистолет наготове, Тору осторожно подошёл к проёму и, убедившись, что его там никто не ждёт, вошёл в лифт и нажал кнопку «вниз».

Лифт медленно начал двигаться. Если бы он был на тридцать лет моложе, то сбежал бы вниз по винтовой лестнице, которая огибала шахту лифта, но, к сожалению, из-за преклонного возраста и артрита это было для него уже невозможно. Казалось, прошла целая вечность, прежде чем лифт наконец достиг дна, почти на сорок метров ниже его кабинета. Тору, не теряя времени, поставил трость и сразу же направился по тускло освещённому туннелю ко входу в его убежище. Как принято в Японии, он был в мягких тапочках, которые не издавали шума при ходьбе. Каждый шаг давался ему с трудом без трости, но он не хотел объявлять о своём прибытии характерным стуком, да и в конце пути ему, вероятно, понадобятся обе руки.

Подойдя к концу слегка извилистого туннеля, Тору с ужасом увидел, что прямо рядом со входом в его убежище в стене зияет большая дыра, а дверь широко распахнута. Изнутри доносились голоса. Тору с трудом перевёл дыхание и подкрался ближе, держа пистолет в правой руке.

— Ну, вы можете получить к нему доступ? — спросил мужской голос по-английски.

— Уже занимаюсь этим, — ответил женский голос, похожий на голос Румико.

— Он, наверное, будет здесь с минуты на минуту, — сказал другой женский голос, чуть более низкий, — мои сканеры не могут проникнуть сквозь толстый бетон. Поторопись!

«Эй, я стараюсь изо всех сил, хорошо?» — немного раздражённо ответил первый женский голос. «Это очень продвинутая система. Думаешь, ты справишься лучше?»

— Возможно, — ответил более низкий женский голос. — Я тоже могу управлять другими компьютерами, знаешь ли.

— Перестаньте препираться, вы двое! — скомандовал мужской голос. — Мы договорились, что Эмили должна попробовать первой.

Эмили… Тору на мгновение закрыл глаза. Они были здесь. Он не знал как, но они обманули его, выставили дураком. Как такое могло случиться? Что он упустил? Дыра в стене рядом со входом в святилище дала ему подсказку.

Судя по всему, команда Коннора знала обо всём гораздо раньше, чем предполагал Тору. Они явно знали, как попасть в подземный бункер, и нашли туда путь. И пока он и его сотрудники службы безопасности отвлекались на эти глупые диверсии, они, вероятно, проникли внутрь незамеченными.

Но как они проникли внутрь? Через забытый туннель? Через какой-то неизвестный вход? И как они узнали о нём? Его предали? Кто-то проговорился? Неужели они поймали Себастьяна, как предположила Румико, и он проболтался?

Тору вдруг спросил себя, как он мог быть таким наивным и доверчивым? Румико пыталась его предупредить, но он проигнорировал её слова и отмахнулся от них, охваченный собственным высокомерием, самонадеянностью и самоуверенностью. Как глупо с его стороны.

Что ему оставалось делать? Почти ничего, кроме как разыграть последнюю карту. У Тору не было выбора, кроме как положить все яйца в одну корзину. Он сделал глубокий вдох, затем достал из кармана пульт дистанционного управления и вошёл в своё убежище.

**10:20 вечера**

Акико была сильно встревожена. Она не знала, что произошло. Она знала только, что кто-то, должно быть, пытался проникнуть на территорию, и поэтому выстрелили большие пушки, которые её дедушка установил в саду. И только что он прошёл мимо неё с бледным лицом и выражением, которое могло означать только страх и панику, со скоростью, на которую она не могла бы подумать, что способен этот старик. Что, если он заперся в своём кабинете, как он часто делал, и у него случился там сердечный приступ или инсульт?

Он велел ей вернуться в свою комнату и запереться. Обычно Акико последовала бы его указанию. Но это была не обычная ситуация. Происходило что-то очень серьёзное, и она беспокоилась о дедушке. В конце концов, они только что так хорошо поговорили после её попытки самоубийства. Наконец-то. Пришло время. Акико не хотела, чтобы всё было напрасно. Поколебавшись мгновение, она приняла решение и последовала за дедушкой. Если понадобится, она будет стучать в дверь, пока он не впустит её.

Однако, завернув за угол коридора, она с удивлением обнаружила, что дверь в его кабинет была лишь приоткрыта, а не захлопнута на замок. Она никогда не была открыта, она всегда была заперта, независимо от того, был там Тору Накамура или нет. Видимо, её дедушка был настолько рассеянным и напряжённым, что даже не подумал как следует закрыть её за собой.

Она осторожно толкнула дверь, распахнула её настежь и вошла в комнату, оглядываясь по сторонам.

"Дедушка?"

Ответа не последовало. Его там не было.

Затем её взгляд упал на сдвинутую книжную полку, за которой обнаружилось отверстие в стене и скрытая лестница с лифтом. Она и не подозревала, что здесь есть такое. Куда оно ведёт? Она подошла ближе к отверстию в стене и заметила, что лифт опустился. Осторожно наклонившись вперёд, она увидела, что шахта очень глубокая, не меньше тридцати метров. Поскольку дедушки не было в кабинете, было очевидно, что он спустился туда. Осторожно, стараясь не шуметь, она спустилась по винтовой лестнице.

**10:22 вечера**

Тору увидел в своём убежище четырёх человек. Одним из них был молодой человек, в котором он сразу узнал Джона Коннора. Рядом с ним стояла Элисон, которая, должно быть, и говорила чуть более низким голосом. Увидев её вживую, Тору внезапно почувствовал волнение. Третьим человеком в комнате была Кэмерон, которую он тоже узнал по фотографиям Себастьяна.

И, наконец, последнее, но не менее важное: Эмили выглядела в точности как Румико, за исключением того, что на ней была одежда, а на Румико — нет. Тору увидел, что к шее Эмили был прикреплён кабель, который на другом конце соединялся с компьютерной консолью, управлявшей стеклянной клеткой Румико. Пленённая киборг наблюдала за Эмили с нескрываемым предвкушением скорого освобождения.

Румико тоже первой заметила Тору, потому что она была единственной, кто стоял лицом ко входу. Все остальные были сосредоточены на том, что делала Эмили. Румико попыталась что-то крикнуть, но, поскольку аудиосистема была выключена, они её не услышали. Однако её резкие жесты заставили остальных троих обернуться.

Теперь Тору понял, почему аудиофайл, который предоставил Людвиг, конечно же, никак не повлиял на трёх управляемых дистанционно эндоскелетов в саду. В конце концов, у них не было чипа. Но теперь все три TOK-715 были собраны в одной комнате. Теперь или всё, или ничего. Тору достал пульт и нажал на кнопку. В ту же секунду комнату наполнил знакомый цифровой звук, напомнивший ему о факсе или старомодном коммутируемом модеме.

Три женщины-киборги в комнате застыли. Поскольку Румико не слышала этого из своей стеклянной клетки, она не испугалась и лишь недоуменно посмотрела на тех, кто пришёл её освободить, когда они внезапно застыли и не двигались.

Звук затих вдали.

— Даже не думай делать что-то глупое, парень, — сказал Тору по-английски, направив на него пистолет. — Отключи Эмили от консоли. Сейчас же!

Джон только ухмыльнулся.

— Или что? Вы меня застрелите? Почему бы вам не зайти в комнату и не отключить её самому?

Тору нахмурился. Джон, казалось, не удивился и не был шокирован видом трёх своих неподвижных защитниц. Что-то было не так.

— Не думай, что я не пристрелю тебя, — сказал Тору.

Румико, сидевшая в своей клетке, яростно трясла головой.

— Она не хочет, чтобы вы убили меня, — заявил Джон, — и вам лучше прислушаться к ней. Кстати, хорошая идея с этим звуковым файлом. Единственная проблема в том, что мы уже сталкивались с этим сигналом в прошлом году. И нашли способ противостоять ему.

"Что?"

Раздалось шипение, и стеклянная клетка, в которой держали Румико, начала медленно погружаться в землю.

"НЕТ!" Тору закричал.

Внезапно все три женщины-киборги снова пришли в движение.

"Что?.." - растерянно спросил старик.

«Нам просто нужно было немного больше времени», — объяснил ему Джон.

"Это то, о чем мы договорились заранее", - добавила Элисон. "Если бы вы собирались использовать аудиофайл против нас, мы бы притворились, что это сработало, что дало бы Эмили больше времени на деактивацию системы".

«Довольно сложное программное обеспечение, это я вам скажу», — добавила Эмили.

— Не двигайтесь! — закричал Тору, впадая в отчаяние.

— Или что? — спросил Джон. — Если бы вы хотели меня застрелить, то уже сделали бы это. Несмотря на всё, что вы сделали, Накамура-сан, вы не хладнокровный убийца. Вы оставляете грязную работу другим.

По лбу Тору теперь стекал пот. Стеклянная клетка медленно погружалась в землю. Щель теперь была почти двадцать сантиметров.

— Видите этот пульт? — спросил он. — Одним движением моего пальца пять миллионов вольт пройдут через тело Румико и убьют её. Это отказоустойчивая система, отделённая от остальной системы.

— Румико? — спросила Эмили, когда её обнажённая копия энергично замотала головой за стеклом. — Это ты так её назвал?

— Это было имя его сестры, — раздался голос Румико из маленькой щели в потолке комнаты. — Она погибла в Хиросиме, когда на город сбросили атомную бомбу. Пожалуйста, не причиняйте ему вреда.

Три девушки-киборги и Джон ошеломлённо посмотрели на неё.

"Он тебе небезразличен?" Спросила Эмили.

— Да. Пожалуйста, не причиняйте ему вреда. Делайте, как он говорит.

— Послушай её, — резко сказал Тору. — Исправь то, что ты сделала! Закрой стеклянный цилиндр снова! СЕЙЧАС ЖЕ!

Чтобы подчеркнуть свои слова, Тору поднял пульт. Все увидели, как дрожат его руки. Эмили посмотрела на Джона, и Джон кивнул. Стеклянный цилиндр перестал двигаться и снова начал подниматься. За стеклом Румико выглядела обеспокоенной.

"Однако вам следовало бы уже понять, что вы проиграли", - сказал Джон. "Мы знаем все о вашей деятельности здесь, обо всех этих украденных произведениях искусства. Мы обнаружили самонаводящийся маяк Румико несколько недель назад, и у нас было соответственно много времени на подготовку. Даже если вы думаете, что сейчас у вас преимущество, вам не победить в этом. И если вы выстрелите в меня, вы умрете следующим.

— Может быть… но мне нечего терять. Моя жизнь всё равно почти закончилась. Одна пуля в голову, и даже наноботы Элисон не смогут тебя спасти. К тому же эти стены толщиной почти в два метра. Всё, что мне нужно сделать, — это сделать шаг назад и нажать ещё одну кнопку, вход закроется, и вы будете заперты здесь навсегда. Даже Элисон не сможет выбраться. Думаете, я не выстрелю? Может, мне и не придётся, может, я похороню вас заживо. Ты готов поставить на это свою жизнь, Джон Коннор? Потому что сейчас я в отчаянии.

«Если вы похороните нас здесь, вы также похороните и свою коллекцию произведений искусства».

«Если вы не оставите мне выбора… было бы фатальной ошибкой сомневаться в моей решимости».

— Я верю вам, Накамура-сан. Однако вам следует знать кое-что.

- И что же это такое, молодой человек?

«Я ожидал, что произойдёт что-то подобное, и мы были готовы».

"Что?"

— Дедушка? — раздался женский голос из туннеля позади Тору.

Тору рефлекторно обернулся.

У входа в его убежище стояла Акико в халате. В тот же миг, испугавшись и из-за дрожи в руке, он случайно нажал на спусковой крючок пистолета. Акико ахнула и посмотрела на себя. По её груди быстро расползалось кровавое пятно, пропитывая ткань. Она растерянно посмотрела на деда, а затем опустилась на пол.

"НЕЕЕЕЕТ!" Тору закричал от боли и отчаяния и опустился на колени рядом со своей внучкой. "Нет-нет-нет-нет-нет! Пожалуйста, нет.

Пульт дистанционного управления и пистолет выскользнули из его рук и упали на пол, когда он начал рыдать, обнимая Акико и прижимая её к себе.

Джон быстро шагнул вперёд и взял пульт и пистолет. Он кивнул Эмили, и стеклянная клетка снова начала опускаться. Через минуту она полностью опустилась. Румико была свободна.

«Не причиняйте ему вреда», — снова сказала она, спускаясь с пьедестала, который был её тюрьмой почти шесть лет.

— Мы не собираемся причинять ему вред, — ответила Эмили. — Но, честно говоря, я удивлена, что ты тоже этого не хочешь. Разве ты не ненавидишь его за то, что он с тобой сделал?

— Да, но… — Она вздохнула. — Это долгая история.

— Вот, надень это, — сказал Джон, протягивая ей рюкзак.

Она посмотрела на него и улыбнулась.

— Спасибо, — сказала она и открыла его. — Спасибо вам всем, я знала, что вы придёте за мной.

— Не за что, — хором ответили Элисон, Кэмерон и Эмили.

Тем временем Тору рыдал, стоя на коленях и прижимая к себе безжизненное тело внучки. Почти обезумев от боли, он вдруг обернулся и посмотрел на Элисон.

— Ты! Ты можешь её оживить, — воскликнул он надломленным голосом. — Я знаю, что ты можешь это сделать. Ты можешь исцелить её с помощью своих наноботов. Пожалуйста! Я сделаю всё, что ты захочешь, пожалуйста, спаси ей жизнь!

— Прости, — сказала Элисон, — но я не могу этого сделать.

— Что!? Почему нет? Она ни в чём не виновата! Она не твой враг! Она не сделала ничего плохого!

— Мы это знаем, — ответила Элисон, — но дело в том, что… я не Элисон.

И с этими словами она изменила свою форму и превратилась в пышногрудую блондинку.

«Меня зовут Тесс, — сказала Т-Х, — и я приняла этот облик на случай, если звуковой сигнал повлияет на Кэмерон или Эмили. К сожалению, в моём теле нет наноботов с исцеляющими свойствами. Настоящая Элисон скоро будет здесь, но я боюсь, что будет слишком поздно, чтобы спасти Акико».

— Но вы должны что-то сделать! — настаивал Тору.

— Прости, — ответил Джон, — и раз уж мы об этом заговорили…

Он превратился в блестящий металл, а затем принял облик рыжеволосой женщины, в которой Тору узнал Кэтрин Уивер.

— Ты ведь не думал, что настоящий Джон Коннор придёт сюда, — сказала она со своим шотландским акцентом, — не зная, поручили ли Румико убить его или нет, не так ли?

Тору начал кричать от боли, когда понял, что его внучку не спасти, и погладил её по бледному лицу. Румико опустилась на колени рядом с ним и сочувственно обняла его за плечи.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Среда, 18 марта 2009 года — 21:45**

**Токийский залив**

**Тридцать семь минут назад…**

Вертолёт приземлился на нос «Восходящей Звезды», и пилот оставил двигатель включённым. Команда Коннора уже собралась.

— Как раз вовремя, — заметил Дерек, когда Кэтрин и Тесс вышли из вертолёта и вошли в салон корабля.

— Я тоже рада тебя видеть, Дерек, — ответила Т-1001.

Потом все рассмеялись, и они приветствовали друг друга объятиями.

"Пока что все работает?" Спросила Элисон.

— Да. Мы поместили три эндоскелета в целевую область и настроили их так, чтобы Джон Генри мог управлять ими дистанционно из своей комнаты в лабораториях Вавилон. Было хорошей идеей использовать для этого его многомерную несущую волну, потому что долина, похоже, отрезана от сотовой связи и любых других беспроводных соединений.

— Наверное, это дело рук Накамуры, — сказала Саванна. — Он предполагает, что Эйс отправятся туда, а потом не смогут связаться с остальной командой. Это могло бы сработать, если бы мы не знали, где находится ТОК-700.

— Да, наверное, — согласилась Тесс. — Судя по тому, что вы мне рассказали, этот Тору Накамура — очень влиятельный человек. Сомневаюсь, что кто-то здесь может с ним сравниться — уж точно не кучка чужаков. Но я не совсем понимаю, зачем вы используете эти эндоскелеты в качестве манекенов?

«В качестве ещё одного отвлекающего манёвра, чтобы привлечь их внимание», — объяснила Кэтрин. «Нам нужно убедиться, что Накамура и его команда охраны заняты и отвлечены, думая, что атака будет через сад, в то время как на самом деле мы проникнем через канализационную трубу. Должна признать, это была блестящая идея — использовать для этого эндо без чипов, даже если это, вероятно, означает, что мы потеряем их всех троих».

В этот момент к ним присоединились Джон, Сара и Кэмерон.

«Зои подала мне идею», — объяснил Джон. «Она пришла мне в голову, когда рассказала о двух парнях из Ван-Найса, которые нашли шасси T-800, надели на него одежду и использовали в качестве орудия убийства. Я подумал, что если эндо могут использовать таким образом двое любителей, то мы тоже можем использовать три таких эндо для нашей диверсии. Кстати, рад вас видеть, ребята. Я рад, что вы здесь и присоединились к нам.

— Я всегда готова помочь команде Коннора, — с улыбкой ответила Тесс.

Все трое обняли Кэтрин и Тесс.

«И, конечно, я более чем готова освободить этого заключённого в тюрьму TOK-700. Это оскорбление — держать одного из нас в плену, как сувенир или коллекционный предмет. Это абсолютно неприемлемо».

— Не могу не согласиться, — ответил Джон.

— Я предлагаю не терять времени, — сказала Кэтрин. — Первая диверсия уже началась, мы видели это сверху. Джон Генри, возможно, не начнёт вторую, пока ты не подашь сигнал отсюда, но мы не должны терять темп или давать Накамуре и его людям передышку. А поскольку вертолёт доставит нас туда и обратно за десять минут...

— Верно, — согласился Джон, — кого вы нашли на место Зои в качестве пилота?

— Анатолий согласился заменить её, — ответила Тесс. — Ты ведь помнишь Анатолия, да? Он очень опытный боевой пилот. Возглавлял множество атак на объекты Скайнет после Судного Дня в нашем будущем.

Все смотрели на вертолёт снаружи, где пилот махал им рукой. Они узнали Тройную Восьмёрку, с которой столкнулись в Санкт-Петербурге, и помахали в ответ.

— Нам нужно уходить, — заявила Кэтрин. — Все готовы?

— Кэм, Элисон и я готовы, — ответила Эмили, держа в руках рюкзак.

— Что там внутри? — спросила Тесс.

«Одежда для заключённой ТОК-700 и для Элисон, когда ей снова понадобится переодеться».

— Хорошая мысль, — сказал Джон, притянул её к себе и поцеловал. — Берегите себя, хорошо? Мы знаем, что бы ни задумал Накамура, скорее всего, это не сработает, но… никогда не знаешь наверняка.

— Вот почему мы с Кэтрин будем их сопровождать, — заявила Тесс. — Если по какой-то причине у Накамуры есть другие планы, кроме как вывести вас из строя с помощью аудиосигнала Скайнет, мы всё равно будем там, чтобы надрать ему задницу. Не думаю, что у него есть ещё какой-то козырь в рукаве, но...

«… лучше перестраховаться, чем потом жалеть», — хором сказала половина команды Коннора.

Все рассмеялись.

— Верно, — сказал Джон. — Думаю, всё сказано и сделано. Берегите себя.

"Обязательно", - ответила Элисон.

Три его жены поцеловали его, затем присоединились к Кэтрин и Тесс и вышли наружу, чтобы сесть в вертолёт. Все смотрели, как он взлетает и исчезает на западе.

«Я очень надеюсь, что всё получится», — заметила Сара. «Всё зависит от подходящего момента».

«Кто лучше справится с точным расчётом времени, чем шесть машин?» — спросила Саванна.

— Я просто надеюсь, что не было ошибкой позволить им начать операцию самостоятельно, — сказал Дерек. — Я имею в виду, без сопровождения кого-то из нас, на всякий случай.

— Ты знаешь почему, — заметил Джон, — и они более способны действовать самостоятельно, чем кто-либо из нас. Кроме того, здесь нам ничего не угрожает, и это их операция по освобождению ТОК-700, а не наша. Если хотите знать моё мнение, для них это что-то личное.

— Да, ну… мне просто не по себе от того, что я отправляю их всех туда сразу.

— Если бы я не знала тебя лучше, — сказала Элли с ухмылкой, — я бы сказала, что ты искренне беспокоишься о них. Кто бы мог подумать?

— Я не беспокоюсь, — упрямо ответил Дерек, — просто обычно ты не кладёшь все яйца в одну корзину.

Все улыбнулись.

— Конечно, — подмигнула Элли.

— Пойдём, — сказал Джон и посмотрел на часы, — зайдём внутрь и свяжемся с Джоном Генри. Думаю, пора отправить трёх эндо на самоубийственную миссию.

**09:53 вечера**

Вертолёт летел очень низко и на большой скорости над океаном, затем повернул вглубь материка, набрал высоту и пролетел очень низко над крышами густонаселённого побережья, прежде чем исчезнуть среди холмов префектуры Канагава, всегда находясь всего в нескольких метрах над верхушками деревьев. Для такого экстремального полёта на большой скорости на малой высоте требовались сверхчеловеческие навыки. Но Анатолий не был человеком, он был Тройной Восьмёркой.

Через несколько секунд они были над узкой долиной, где располагалось поместье Тору Накамуры. Когда они добрались до него, то увидели, что из пушек «Фаланги» ведётся огонь. В это же время Джон связывался с ними по рации.

«Джон Генри только что доложил», — услышали они его голос в своих наушниках. «Накамура пытается использовать тот же звуковой сигнал, который Гай Росси использовал на Эйс в прошлом году, чтобы взять их под контроль. Это значит, что нам нечего бояться, как мы и предполагали».

"Мы все еще придерживаемся нашего плана", - ответила Кэтрин. "Тесс выступает в роли Элисон, чтобы обмануть Накамуру, в то время как Элисон уничтожает команду безопасности. А я приму твой облик, Джон. Твоя мать настояла. Для нас это единственный способ определить, враждебен тебе ТОК-700 или нет. Стандартные модели этой серии не могут отличить человека от Т-1001."

— Я знаю, я просто хотел бы быть там с вами, ребята.

— Мы понимаем это, — сказала Тесс. — Но для человека было бы слишком рискованно пробираться по этой канализационной трубе. Без обид.

— Всё нормально. Ладно, тогда увидимся позже. Удачи.

— Анатолий, — приказала Тесс, — опустись как можно ниже и высади нас четверых у водосточной трубы. Затем возвращайся на высоту и высади Элисон в саду поместья. Если повезёт, никто нас не заметит из-за стрельбы из пушек и общей неразберихи.

"Вас понял", - ответил Анатолий.

Он направил вертолёт на такой крутой спуск, что они почти падали. Через несколько секунд Кэтрин, Кэмерон, Тесс и Эмили спрыгнули и исчезли в темноте ночной долины.

Анатолий тут же поднял вертолёт в воздух и пересёк владения Накамуры, едва не задев вершину стены. Элисон сняла одежду и стала невидимой, а затем тоже выпрыгнула. Она видела снизу, как Анатолий развернул вертолёт и покинул долину в том же направлении, откуда прилетел.

Пушки «Фаланги» продолжали стрелять, заглушая все остальные звуки. Затем внезапно наступила тишина. Несколько секунд Элисон ещё слышала улетающий вертолёт, но потом и его шум стих. Если повезёт, никто на территории не заметит их прибытия.

**9:54 вечера**

«Я высадил их, — сообщил Анатолий по рации. — Сейчас возвращаюсь на «Восходящую Звезду».

- Понял, - подтвердил Джон из большого зала. - Ждем твоего прибытия, чтобы ты мог забрать нас. Пока, кажется, все шло по плану. Джон Генри только что подтвердил, что потерял связь с эндо-приманками. Полагаю, их отключили. Кто-нибудь заметил ваше прибытие?"

— Я так не думаю, пушки «Фаланги» были слишком громкими, и все, наверное, были слишком заняты.

- Хорошо, увидимся в десять.

**09:55 вечера**

Кэтрин, Эмили, Кэмерон и Тесс добрались до устья водосточной трубы под стеной поместья Тору Накамуры. Благодаря инфракрасному зрению никому из них не понадобился свет. Тесс шагнула вперёд и сорвала металлическую защитную решётку с креплений. Металл со скрипом погнулся и с грохотом сломался.

— Больше не нужно скрываться, — заявила она, — все в радиусе пяти километров уже проснулись, и у нас не так много времени.

— Я пойду первой, — сказала Кэтрин, — чтобы проверить, свободна ли труба по всей длине или забита в одном или нескольких местах. Если это так, я попытаюсь её прочистить. Ждите моего сигнала.

Затем она превратилась в жидкий металл и быстро заскользила внутри трубы.

«Нам нужно чаще работать в команде, — отметила Тесс. — Это весело».

"Точно", - согласилась Кэмерон.

«Я была удивлена, что Джон так быстро согласился отправить нас сюда одних, без напарников-людей».

«Он знает, что это наше шоу, — сказала Элисон. — Эта TOK-700 — одна из нас. И нам нужно быстро её освободить, чтобы избежать кровопролития. Джон знает, что люди только замедлили бы нас».

Изнутри трубы трижды послышался металлический стук.

— Сигнал, — сказала Эмили, снимая рюкзак. Идём.

Один за другим все трое исчезли в трубе, следуя за Кэтрин.

**09:56 вечера**

Задача Элисон состояла в том, чтобы вывести из строя охранников, сторожевых собак, отключить все системы сигнализации и защиты и уничтожить все улики нападения в течение следующих тридцати минут. Конечно, она не должна была никого убивать. Вместо этого ей нужно было полностью положиться на свои химические вещества, чтобы обездвижить всех, и людей, и животных.

Это заняло бы больше времени, чем простое убийство на расстоянии, но Джон настоял на том, чтобы вся операция прошла без кровопролития, если это будет необходимо. Поскольку они не смогли организовать вертолёт, который мог бы перевозить более шести человек одновременно, им пришлось разделить команду и доставлять их по отдельности.

В первую группу входили Кэтрин, Эмили, Кэмерон, Элисон и Тесс. Их задачей было проникнуть в бункер под поместьем. Пока японские приятели Кевина и Джейсона из Даркнета, а также дистанционно управляемые дроны-терминаторы Джона Генри отвлекали охранников и Тору Накамуру, первая группа должна была незаметно проникнуть на территорию через канализационную трубу и добраться до захваченной ТОК-700, чтобы освободить её. Поскольку это было сопряжено со многими неизвестными факторами и никто не знал, какими методами Накамура заточил своего захваченного ТОК-700, было решено доверить эту задачу Кэтрин и киборгам, чтобы свести к минимуму риск и увеличить шансы на успех.

Кэтрин могла принимать любую форму и просачиваться своим жидким телом даже в самые крошечные отверстия и щели, в то время как Эмили и Тесс могли взламывать другие компьютеры. Эмили специализировалась на взломе систем и перепрограммировании программного обеспечения, а Тесс могла использовать свои наномашины, чтобы напрямую управлять аппаратным обеспечением других компьютеров, а также менять свой внешний вид. Кэмерон сопровождала их для приличия и чтобы создать у Тору Накамуры иллюзию присутствия всех трёх девушек-киборгов из Лос-Анджелеса, хотя на самом деле Элисон в это время занималась чем-то другим.

Её задачей было охранять поместье до прибытия второй группы, в которую входили Джон, Сара, Дерек, Саванна и Элли. Кроме того, Элисон должна была следить за тем, чтобы никто не вызвал полицию или не поднял тревогу. К счастью, Тору Накамура позаботился о том, чтобы никто не мог позвонить из поместья, чтобы скрыть всё происходящее, но никогда нельзя быть уверенным. Вся операция, разумеется, была полностью неофициальной, и, несмотря на то, что Зои и Соня использовали своё влияние, чтобы незаметно провезти в страну три эндоскелета терминаторов, ни одна из этих деталей не должна была просочиться в общественное сознание японцев или, что ещё хуже, в руки японских властей.

Элисон пряталась в кустах, осматривая окрестности. Похоже, охранники собрались вокруг уничтоженных эндоскелетов. Так было проще. Однако, как только она приблизилась, сторожевые собаки начали дико лаять, почувствовав её приближение, несмотря на то, что она была в невидимом режиме. Поскольку люди не могли почувствовать её приближение, она без труда расправилась с ними, проходя мимо. Элисон позаботилась о том, чтобы они не проснулись как минимум ещё восемь часов, а потом не помнили ничего из того, что произошло той ночью.

Позаботившись обо всех в саду, она направилась к главному дому.

**10:09 вечера**

К счастью, вся канализационная труба была проходимой, поэтому Кэтрин, Тесс и Эмили смогли проползти по ней одна за другой. Однако некоторые участки были затоплены, и Тесс, Кэмерон и Эмили промокли.

Добравшись до конца, они поднялись по шахте, а затем протиснулись сквозь пол заброшенного бункера и оказались в бывшей душевой. Все сантехнические приборы были убраны, а большая часть плитки отвалилась. Весь пол был покрыт пылью и мусором

«Уютно», — прокомментировала Тесс, поднимаясь наверх.

— Похоже, сегодня мы будем мокрыми и грязными, — заметила Эмили.

Двое других посмотрели на нее.

- Это не каламбур, - быстро исправилась она.

Кэтрин выползла из дыры в полу в душевую, приняв облик Джона.

«Пора приступить ко второй части нашего плана», — сказала она его голосом.

— Верно, — согласилась Тесс и приняла облик Элисон.

— Будем надеяться, что это сработает, — сказала Эмили.

— Это сработает, — заверила Кэтрин. — Стандартный TOK-700 с фабрики не сможет отличить Т-1001 от человека с помощью своих датчиков. Она решит, что я и есть настоящий Джон Коннор. Таким образом, мы очень быстро выясним, есть ли у неё задание уничтожить его. Лично я не думаю, что она представляет угрозу, но Сара настояла на этом. Ты же знаешь, какая она.

Они пробирались по заброшенным комнатам старого бункера. В некоторых из них они всё ещё находили старую, гнилую мебель и остатки прежних электрических установок. В воздухе пахло плесенью, было сыро. По некоторым стенам стекала грунтовая вода, проникавшая сверху через трещины в бетоне. Казалось, что землетрясения прошлого оставили здесь свой след.

Наконец они подошли к лестнице с бетонными ступенями, ведущей на два этажа вверх, без перил. Одна площадка полностью отсутствовала, она в какой-то момент обрушилась. Из сломанных краёв торчали проржавевшие остатки стальной арматуры. Однако для четверых это не было препятствием, они могли просто перепрыгнуть через проём. Наконец они добрались до верхней площадки, где путь им преградила кирпичная стена, которая казалась совершенно неуместной.

«Должно быть, когда-то это был вход в бункер, — заметила Тесс. — Кто-то заложил его кирпичом».

«Согласно нашим выводам, Накамура использует только верхнюю часть бывшего бункера, — объяснила Кэтрин. — Если я не ошибаюсь, туннель, ведущий из его личных покоев к секретной коллекции произведений искусства, проходит за этой стеной».

"Неужели это действительно может быть так просто?" Спросила Кэмерон.

— Почему бы и нет? — ответила Кэтрин. — Сам факт того, что мы смогли проникнуть так далеко без помех, говорит о том, что Тору Накамура никогда в жизни не ожидал вторжения с этой стороны.

Эмили и Кэмерон несколько раз ударили кулаками по кирпичной стене, пока она не обрушилась. Через несколько секунд образовалась дыра, достаточно большая, чтобы они могли пролезть в неё.

По другую сторону они оказались в прямом туннеле, который тянулся примерно на двадцать метров влево и заканчивался через три метра справа массивной стальной дверью, оборудованной сканерами отпечатков пальцев и сенсорной панелью. Интерьер коридора напомнил Эмили венецианский палаццо Джакомо Беллини. Богато украшенные обои и латунные канделябры обрамляли его, а толстые мягкие персидские ковры на каменном полу поглощали почти все звуки. На стенах висели портреты европейских аристократов и аристократок.

— Интересно, — заметила Кэтрин. — Кажется, у Накамуры-сан слабость к европейскому Ренессансу.

— Это украденные произведения искусства? — спросила Эмили, указывая на картины.

— Нет, я так не думаю, — ответила Кэтрин, — вероятно, эти произведения искусства, которые он приобрёл честным путём. Я считаю, что украденные хранятся за этой дверью.

Тесс протянула руку и коснулась двери.

— Она заблокирована, — сказала она. — Ты можешь её разблокировать?

Эмили вытащила свой USB-кабель и воткнула его себе в шею.

— Давайте выясним, — заявила она и начала вырывать тачпад из стены.

Через тридцать секунд замок щёлкнул, и дверь распахнулась. Они вошли в тайное убежище Накамуры. Оно было восьмиугольным и напоминало небольшой музей: на стенах висели десятки картин, а по всей комнате стояли витрины с другими артефактами. Однако в центре стоял большой стеклянный цилиндр. Внутри стояла обнажённая копия Эмили, которая смотрела на них сначала с изумлением и удивлением, а затем с широкой улыбкой и неприкрытым восторгом. Она что-то сказала, но её слова были неразборчивы. В комнате медленно загорался свет.

«Должно быть, система внутренней связи отключена», — предположила Тесс.

— Да, похоже на то, — согласилась Кэтрин. — Это оргстекло, толщиной около тридцати сантиметров.

Они вошли в комнату, и заключённая в тюрьму ТОК-700 внезапно начала дико жестикулировать, указывая пальцем на точку на стене слева от них.

— Чёрт возьми, — сказала Эмили, когда поняла. — Световые барьеры.

"Мы уже прошли мимо них", - отметила Кэмерон.

— Вероятно, они включили бесшумную сигнализацию, — добавила Кэтрин. — Иди работай, Эмили, вон там пульт, вытащи её из этого цилиндра, пока не появился Накамура.

**10:12 вечера**

Элисон вошла в дом и отправилась на поиски центра безопасности. В конце концов она нашла его в подвале здания, но обнаружила, что он пуст. Системы и мониторы всё ещё работали. Три из пяти пулемётов «Фаланга» сообщили, что у них закончились боеприпасы. Элисон убедилась, что внешняя сигнализация не сработала. Затем она удалила все записи с камер и все записи за последние двадцать четыре часа и отключила всю систему.

В комнате было полно феромонных следов. Но только один из них, казалось, вёл от центра безопасности в другом направлении, не в том, откуда она пришла. Она последовала за ним в огромный особняк, который снаружи выглядел по-японски, но на самом деле был построен в солидном стиле европейских вилл, с кирпичными стенами и деревянными дверями. Проанализировав генетическую информацию, оставленную феромонным следом, Элисон обнаружила, что он совпадает с фотографиями Тору Накамуры, которые она видела.

Она прошла мимо комнат для персонала. Судя по всему, они были напуганы и собрались в одной комнате. Элисон вошла, и они сбились в кучу, дрожа от страха, очевидно, из-за того, что дверь, казалось, открылась сама по себе, потому что они не видели её. Через несколько секунд они тоже уснули праведным сном и ничего не помнили о той ночи.

Элисон поднялась на второй этаж и обнаружила там второй свежий след феромонов, на этот раз оставленный женщиной — молодой женщиной, генетически связанной с Тору Накамурой, вероятно, его внучкой Акико. Похоже, она следовала за стариком.

Теперь, следуя по обоим феромонным следам, Элисон вошла в просторный кабинет высотой в два этажа. Это была отчасти личная библиотека с открытым камином и приподнятой галереей с двух сторон. Часть большой книжной стены отошла в сторону, открыв скрытый выход, ведущий на лестничную клетку. Следы вели туда. Элисон без колебаний спустилась по лестнице.

Внизу она прошла по длинному туннелю, который напомнил ей один из коридоров старого гранд-отеля с узорчатыми обоями и богато украшенными канделябрами. В конце Элисон заметила дыру в стене. Хорошо, значит, эта часть плана пока работает.

Она дошла до конца коридора и повернула налево, войдя в восьмиугольную комнату, заполненную произведениями искусства в витринах и картинами на стенах. Элисон замерла на месте, увидев, что молодая женщина лежит на полу в луже крови, а очень старый мужчина нежно качает её безжизненное тело на руках и беззвучно рыдает. Она стала видимой.

— Вот ты где, — заметила Кэтрин. — Всё в порядке?

— Да, вы можете подать Джону сигнал. Полагаю, всё-таки кто-то погиб?

«Да, к сожалению», — подтвердила Тесс. «Он случайно застрелил собственную внучку. Пуля попала прямо в сердце, мы ничего не могли сделать».

— Вот, сестрёнка, — сказала Эмили и протянула Элисон свой рюкзак. — Переоденься. И, кстати, это Румико. Румико, это Элисон. На этот раз настоящая.

Она взяла рюкзак и кивнула в сторону Румико. ТОК-700 кивнула в ответ.

«Приятно наконец-то встретиться со всеми вами лично, — сказала она. — Вся информация, которой я располагала до сих пор, была получена из вторых рук, от Тору».

Услышав своё имя, Тору Накамура поднял глаза и увидел обнажённую Элисон, которая стояла над ним и надевала одежду.

— Пожалуйста, — взмолился он сквозь слёзы, — пожалуйста, верни её. Ты можещб это сделать. Я знаю.

Элисон опустилась на колени и коснулась кожи Акико.

— Мне жаль, — сказала она. — Она была мертва почти десять минут. Её мозг слишком долго оставался без кислорода и получил слишком серьёзные повреждения. Даже мои наноботы не смогли бы заставить её тело снова работать. Я не могу её оживить.

"Нееееет..."

Тору Накамура громко завыл и ещё крепче прижал к себе мёртвую внучку.

— Я не могу смотреть, как он страдает, — заявила Румико, явно сочувствуя старику. — Разве ты ничего не можешь для него сделать?

— Есть одна вещь, — сказала Элисон.

В следующую секунду Тору перестал рыдать и потерял сознание. Румико в шоке посмотрела на Элисон.

— Не волнуйся, он просто спит.

— Что ж, — сказала Румико, опускаясь на колени, чтобы нежно погладить Тору по щеке, — полагаю, ему всё-таки было что терять.

**10:52 вечера**

Остальная часть команды прибыла на вертолёте, и Анатолий посадил его рядом с домом на вертолётной площадке. Эмили уже ждала их там. Джон первым выпрыгнул из вертолёта, и они обнялись и поцеловались. Остальные последовали за ними.

"Все в порядке?" Спросила Сара.

— Да, — ответила Эмили, — комплекс в безопасности, и мы освободили заключённую ТОК-700. Кстати, её зовут Румико.

Группа направилась к дому.

— Румико, да? — спросил Дерек. — Думаю, имеет смысл дать ей японское имя.

— Значит… я так понимаю, она не была враждебно настроена? — осторожно спросила Сара.

— Вовсе нет. На самом деле она просила нас не причинять вреда Тору Накамуре.

— Да? — Сара приподняла бровь. — Вот это сюрприз. Я бы поспорила, что она хочет отомстить ему за то, что он так долго держал её в плену.

— Мы тоже так подумали. У нас было время поговорить перед вашим приходом. Судя по всему, он был единственным человеком, с которым она разговаривала с тех пор, как её схватили. Это сформировало между ними некую связь. Что-то вроде родства.

«Могут ли киборги страдать от стокгольмского синдрома?» — спросила Элли.

— Я не думаю, что дело в этом, — ответила Эмили. — Я считаю, что Румико начала испытывать искреннюю привязанность к Тору Накамуре, чем больше она его узнавала. Может быть, это связано с процессом её оживления.

— Значит… она действительно ожила? — спросила Сара. — Как и вы?

— Очевидно, не так, как я. И не так, как Кэм или Элисон. В этом смысле все киборги разные, и Румико — совершенно другая личность. Но она обрела способность испытывать эмоции и чувства. Насколько я поняла, она большую часть времени проводила за просмотром телевизора, и именно оттуда она черпает своё образование.

— Значит… у неё есть знания, но не хватает опыта общения? — спросила Саванна.

— Да. Но я думаю, что она быстро адаптируется.

Они вошли в дом, и Эмили провела её в кабинет, а затем вниз по лестнице.

— А что насчёт Накамуры? — спросила Сара. — Вы взяли его в плен?

«Элисон усыпила его. Это было необходимо, чтобы избавить его от страданий».

— Страданий? — спросил Джон. — Какие страдания? Он был ранен?

"Нет, с ним все в порядке. Элисон сказала, что у него удивительно хорошее здоровье для его возраста. Если не считать легкого случая артрита, который мешает ему ходить, теоретически он может прожить еще десять лет или больше. Но в панике, страхе и замешательстве он случайно застрелил свою внучку. Должно быть, она спустилась за ним по лестнице после нашего вторжения."

— О нет… — сказал Джон. — Из всех возможных жертв…

— Я знаю, — ответила Эмили, — она была невинна и понятия не имела о тайной незаконной деятельности своего дедушки. Очень жаль, что Элисон не успела её спасти.

Они добрались до святилища. Все были на месте. Тору усадили в кресло, Румико присела рядом с ним на корточки, выглядя очень грустной и гладила его по седым волосам. Тело Акико всё ещё лежало на полу. Джон, Сара, Дерек, Саванна и Элли с благоговением оглядывали комнату.

"Вау", - это было все, что смог произнести Дерек.

— Вы только посмотрите, — прокомментировала Саванна, — его собственный частный музей. Сколько всё это стоит?

"Ты имеешь в виду, если бы владение этим было законным?" Ответила Кэтрин. "Я бы сказала, около миллиарда долларов, если не больше. Некоторые из этих картин и артефактов были объявлены утерянными на протяжении десятилетий. А некоторые, как этот древний самурайский меч, вообще не поддаются измерению в стоимости ".

Сара указала на пьедестал в центре комнаты, из которого всё ещё немного выступал цилиндр из оргстекла.

"Это там он держал...?"

«Да, — ответила Эмили, — очень сложная система. Весь механизм, а также система управления климатом в этой комнате, по-видимому, находятся в отдельной комнате под нами, куда можно попасть через потайную дверь в туннеле. Таким образом, обслуживание можно проводить, не показывая никому внутреннее убранство этой комнаты».

«Это было тайное убежище Тору, — подтвердила Румико, впервые подняв взгляд с тех пор, как пришли люди. — Никому другому сюда нельзя было входить. И это был мой дом почти шесть лет».

Она подошла к Саре и протянула ей руку.

— Привет, я Румико, а ты, должно быть, Сара Коннор. А вы — Джон, Дерек, Саванна и Элли, верно? Тору рассказывал мне обо всём, что вы делали с тех пор, как отправились в кругосветное путешествие.

Все в изумлении посмотрели на неё. Сара с недоумением посмотрела на протянутую руку.

— Это правильно, да? — нахмурившись, спросила Румико. — При встрече принято пожимать друг другу руки. Я узнала это по телевизору.

— Э-э, да… да, — ответила Сара и взяла её за руку, немного смущённая тем, что девушка была похожа на Эмили, но говорила и вела себя совсем по-другому. — Тебя, э-э… не послали сюда, чтобы убить моего сына, да? Я имею в виду…

— Что? О, нет, нет… не волнуйся. Моя миссия состояла в том, чтобы убить человека по имени Лу Нойфельд, когда он был ещё ребёнком. В будущем, из которого я прибыла, не было лидера по имени Джон Коннор.

«Я рассказала ей обо всех альтернативных временных линиях и объяснила, как умер Людвиг Циглер, — добавила Тесс. — Она уже многое поняла сама, но ей не хватало информации, которую я теперь смогла ей предоставить. Судя по всему, Румико родом из моей временной линии. Хотя мы, э-э, сражались на разных сторонах».

"Теперь все это не имеет значения", - заявила Румико. "У меня больше нет миссии, и я теперь свободна. Я рада, что мое заточение закончилось". Она посмотрела на спящего Тору Накамуру. "Хотя это горько-сладкий момент. Были времена, когда он относился ко мне больше как к внучке, чем к своей настоящей. И я должна признать, что я тоже начала воспринимать его как своего рода дедушку ".

"Это случается, когда ты так долго живешь с людьми", - объяснила Кэмерон. "Наши чипы настроены на обучение и адаптацию. У нас троих был похожий опыт".

Румико нахмурилась.

- Вас тоже взяли в плен?

— Нет, — ответила Элисон. — Ну… Эмили была, но это совсем другая история. Я имела в виду, что, живя вместе с людьми в течение многих месяцев, делясь с ними своей повседневной жизнью, мы сами стали другими.

«Я влюбилась в юного Джона Коннора, — добавила Кэмерон. — И теперь мы все живём как одна семья».

"Это верно", - подтвердил Джон.

Он обнял Эмили и Кэмерон. Элисон обняла Джона за шею, и все трое поцеловали его в щёки.

Румико вдруг стала немного грустной.

"С тобой все в порядке?" Спросила Элисон.

— Думаю, так и будет. Когда-нибудь. Я должна быть счастлива, что свободна, но… Просто я спрашиваю себя, что будет теперь? В чём моя цель, смысл моего существования? Вы говорите, что я жива, и вы наверняка знаете, но… что я буду делать со своей жизнью?

— Ты можешь пойти с нами, — сказала Кэтрин. — Ты будешь среди друзей. В лабораториях Вавилон всегда найдётся место для таких, как ты. У нас уже много друзей-киборгов и союзников.

— Или ты можешь пойти со мной и присоединиться к Колонии, — предложила Тесс. — В конце концов, мы из одной временной линии.

— Но что насчёт Тору? — спросила Румико. — Кто-то должен о нём позаботиться — по крайней мере, пока он не умрёт. Вообще-то, если подумать, я не хочу оставлять его здесь после того, что случилось сегодня вечером.

— Но он держал тебя в плену, — удивлённо сказала Сара. — Он нехороший человек. Ты не сердишься на него?

Румико посмотрела на нее.

«Я была зла на него. Очень долго. И я поклялась себе, что убью его, если когда-нибудь выберусь из этого цилиндра. Но теперь… мне его жаль. Акико была его единственной живой родственницей, его единственной наследницей. Я боюсь, что боль от потери может убить его».

"У него нет других родственников?" Спросил Дерек.

«Нет… вся его семья погибла в Хиросиме, когда город был разрушен атомной бомбой во время Второй мировой войны. Румико — так звали его сестру, он назвал меня в её честь. В каком-то смысле Тору Накамура пережил свой собственный Судный День 6 августа 1945 года».

На мгновение все замолчали и посмотрели на лежащего без сознания старика, внезапно почувствовав к нему жалость.

"Итак,… что мы тогда будем делать?" Спросила Саванна. "Я имею в виду, мы не можем просто уйти отсюда, не так ли? Что будет с Накамурой и со всеми украденными здесь произведениями искусства?

— Хм-м-м… — протянул Джон и посмотрел на Румико. — Кажется, я знаю, что делать. Насколько ты решительно настроена остаться с ним?

«Очень решительно. Я знаю, что ему осталось не так много жить, лет десять, если повезёт, но я хочу быть рядом с ним всё это время».

Джон посмотрел на свою мать.

— Ты не против, если мы с Эйс проведём время здесь, в Токио, без вас?

— Конечно, — ответила Сара. — Полагаю, сейчас нам здесь ничего не угрожает?

— Нет, — сказала Кэтрин, — но я останусь с командой, пока вы снова не отплывёте, на всякий случай.

«Я тоже могу остаться на пару дней», — добавила Тесс.

Джон ухмыльнулся.

— Хорошо. Тогда вот что я имею в виду…

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Пятница, 20 марта 2009 года, 17:18**

**Бель-Эйр**

Дженс Дженсен вошёл в дом Кимберли Джексон. Он нашёл её в кабинете.

— Дженс, — сказала она, оторвавшись от компьютера, — какой приятный сюрприз.

"У меня есть теория", - сказал он.

"Да?"

— Ты сказала мне, что ни ФБР, ни СБРК пока не смогли найти ни следа Бенджамина Бриджера.

"Да. И что?"

«Если предположить, что они не дилетанты, а знают, что делают, и что они передали описание этого человека, включая его фотографию или набросок, во все свои офисы и отделения...»

- Переходи к делу, Дженс.

— Тебе знакомо имя Джордж Ласло?

Кимберли закатила глаза.

«Это когда-нибудь... что с ним?»

«Я изучил файлы ФБР по делу, в котором этот актёр из второсортных фильмов якобы уничтожил целую группу спецназа ФБР».

"И что?"

«Но он этого не сделал. Его посмертно реабилитировали. Теперь ФБР считает, что убийства совершил киборг по имени Кромарти, который с помощью пластического хирурга принял облик Джорджа Ласло».

Кимберли невольно усмехнулась.

— Ничего нового. Что ещё нового?

- Тогда, я полагаю, ты знаешь его историю?

— Да, конечно. Мы убили Кромарти в Мексике. Его задачей было убить моего мужа.

"Джона Коннора?"

— Да. Ну… в то время он ещё не был моим мужем, но… в любом случае, почему ты говоришь о нём, когда я поручила тебе найти Бенджамина Бриджера?

— Потому что я думаю, что Бенджамин Бриджер использовал самый старый трюк из книг, чтобы исчезнуть — или, скорее, заставить всех думать, что он исчез: изменил свою внешность.

Кимберли подняла бровь.

— Продолжай. Я слушаю.

— Насколько я понял, киборг не чувствует физической боли, верно?

«Не так, как люди чувствуют боль. Мы чувствуем повреждения, но не страдаем от них».

— Верно. Насколько я понял, этому Кромарти, по-видимому, сделали операцию на лице без анестезии.

«Да, потому что его полностью лишили биологической оболочки и вырастили её заново с помощью учёного, которого он впоследствии убил. Результат был, ну… не очень привлекательным. Если таким образом вырастить биологическую оболочку, она не создаст привлекательное лицо».

— Это то, что я тоже собрал. Значит… если биооболочку полностью удалить, лицо больше не будет регенерировать, верно?

— Верно. Для этого должно быть повреждено не менее двадцати пяти процентов биооболочки.

«Таким образом, простая пластическая операция не сделает из Бенджамина Бриджера нового человека».

«Нет, его первоначальное лицо всегда восстанавливалось в течение нескольких дней».

«Но если он потерял всю свою биологическую оболочку, а затем вырастил новую с помощью методов нашего времени…»

«… ему понадобится пластический хирург, которого он потом убьёт, чтобы не оставлять свидетелей».

— Именно. Итак, я проверил полицейские отчёты о пластических хирургах, которые недавно умерли или пропали при загадочных обстоятельствах.

"И что?"

«Я нашёл двоих. Один в Анкоридже, на Аляске. Но он умер от сердечного приступа».

"А тот, другой?"

«Орландо, штат Флорида. Он погиб в автокатастрофе».

- А теперь тебе нужен билет на самолет до Флориды?

Дженс улыбнулся.

— Ты сказала, что не умеешь читать мысли.

Кимберли усмехнулась.

— Ну, у меня получается всё лучше. Когда ты сможешь вылететь?

"Я могу вылететь прямо сейчас".

Кимберли откинулась на спинку кресла.

— Но для всего этого тебе не нужно было приходить сюда лично. Есть кое-что ещё.

— Да. Я бы хотел попросить тебя об одолжении.

Она приподняла бровь.

"Да?"

«Я пообещал Тору Накамуре, что буду у его смертного одра, когда придёт его время умирать. Я бы хотел сдержать это обещание. Ты наверняка знаешь, когда он умрёт. Я лишь прошу тебя позволить мне сдержать обещание и сообщить мне, когда придёт это время».

Кимберли посмотрела на него и улыбнулась. Затем кивнула.

— Я сделаю это. Даю тебе слово.

"Благодарю".

- Повеселись во Флориде, Дженс.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Суббота, 21 марта 2009 года — 10:27 утра**

**Префектура Канагава - к западу от Токио**

Тору Накамура медленно открыл глаза. Он понял, что лежит в своей постели, а в его руке находится катетер, подключённый к капельнице, которая стоит рядом с кроватью. Что случилось? Последнее, что он помнил, — это как он оказался в кабинете охраны, потому что группа подростков хулиганила на дороге перед его домом. После этого он ничего не помнил.

Он услышал шум и увидел медсестру, стоявшую примерно в метре от него. Тору мгновение рассматривал её. Она явно была не японкой, а европеянкой, с очень красивой фигурой, длинными каштановыми волосами и впечатляющей грудью. Должно быть, он издал какой-то звук, потому что она обернулась и улыбнулась. Её лицо выглядело очень милым, а улыбка — пленительной.

— А, вы проснулись, — сказала она на безупречном японском, — очень хорошо.

— Что… что случилось? Кто ты?

— Меня зовут Эмили, меня нанял доктор Кисида. Вы потеряли сознание, Накамура-сан, и с тех пор не приходили в себя. Доктор решил, что вам стоит отдохнуть пару дней. Он сказал, что вы переутомились.

— Что вы имеете в виду, говоря «пару дней»? Какой сегодня день?

"Сегодня суббота".

"Суббота!? Меня не было три дня?"

Он попытался встать, но быстро понял, что это не так-то просто: как только он выпрямился, у него закружилась голова.

— Осторожно, осторожно, — обеспокоенно сказала медсестра Эмили. — Доктор сказал, что вам нужно немного отдохнуть.

Тору вздохнул и позволил себе откинуться на подушку.

«Мне приснился самый странный сон, — сказал он. — На самом деле это был кошмар, но он уже стирается из моей памяти. С моей внучкой всё в порядке?»

"Я здесь, дедушка".

Он повернул голову и увидел Акико, стоящую в дверях.

— Она очень беспокоилась о вас, — сказала Эмили, когда Акико вошла в комнату и села на край кровати, держа Тору за руку.

«Я так волновалась, дедушка. Это случилось так скоро после нашего разговора. Я так хочу, чтобы мы с тобой начали всё сначала. Ты должен быть здоров. В конце концов, ты мне нужен ещё хотя бы на несколько лет».

Тору нахмурился.

"Что ты имеешь в виду?"

«У меня было время подумать. И я решила возобновить учёбу. И, если ты не против, я хочу, чтобы ты подготовил меня в качестве своего преемника во главе Tonaco Industries».

— Правда? Это... хорошо. Я рад, что ты одумалась. Жаль, что ты не пришла к этому осознанию раньше. Боюсь, времени осталось мало...

«Я уверен, что ещё не поздно, дедушка. Я намерена приложить все усилия, я больше не подведу тебя, обещаю. Больше никаких вечеринок, никакого алкоголя, никаких наркотиков, клянусь».

Тору улыбнулся и не смог сдержать слезу, скатившуюся по его щеке. Ему это приснилось? Или то, что он потерял сознание, так на неё подействовало? Очевидно, он ей очень дорог.

- Ты поможешь мне встать, Акико?

— Конечно, дедушка. Положись на меня.

"Вам все еще нужна моя помощь?" Спросила Эмили.

— Нет, я так не думаю, — ответил Тору. — Думаю, теперь обо мне будет заботиться моя внучка, верно?

Акико тепло улыбнулась.

"Конечно".

Медсестра улыбнулась, вынула капельницу из его руки и вышла из палаты. Акико с лёгкостью помогла Тору подняться.

— Я и не знал, что ты такая сильная, — заметил он.

— Ты не такой уж и тяжёлый, — с улыбкой ответила Акико.

- Где моя трость?

"Вот".

Она протянула ему трость. Он оперся на неё правой рукой, а левой обнял Акико за плечи.

- Ты не поможешь мне надеть что-нибудь из одежды?

"Конечно, дедушка".

Акико помогла Тору одеться, а затем он попросил её проводить его в кабинет. Когда они подошли к двери, Тору отпер её и обернулся.

«Думаю, с этого момента я справлюсь сам», — сказал он.

— Ты уверен, дедушка? Ты ещё слаб.

«Нет ничего лучше, чтобы восстановить силы, чем поработать. В одиночестве. У меня есть три дня, которые нужно наверстать».

"Но..."

Он мягко положил руки ей на плечи.

«Мне нужно побыть одному. Не беспокойся обо мне. Мы поговорим позже, обещаю. А пока мне нужно подзарядиться».

— Ты всегда меня от всего отстраняешь, дедушка.

— Я знаю, знаю. Но скоро всё изменится. И однажды, Акико, я расскажу тебе все свои секреты, обещаю. Но не сегодня. Хорошо?

Она вздохнула и кивнула.

"Хорошо".

Он улыбнулся, затем закрыл и запер дверь, оставив её стоять в коридоре.

Тем временем Эмили добралась до атриума дома. Она сняла шапочку и халат. Джон, Кэмерон и Элисон ждали её.

"И что?" спросил он.

— Он меня не узнал, — ответила Эмили. — Судя по всему, его воспоминания полностью стёрты.

"Я же тебе говорила", - сказала Элисон.

— И я тебе поверил, — заметил Джон, — но мы должны были убедиться, пока мы ещё здесь.

— Обо всём остальном позаботились? — спросила Эмили.

— Да, — ответил Джон. — Тесс и Кэтрин уже уехали. Они везут домой разрушенные эндоскелеты. Надеюсь, их ещё можно будет использовать в качестве запчастей.

— Я надеюсь, она не будет возражать против того, чтобы пожертвовать ими ради твоего плана.

— Я так не думаю. В конце концов, мы освободили Румико и… кстати, вот и она.

Румико, которая теперь выглядела в точности как Акико, вошла в атриум и присоединилась к ним.

— Как у него дела? — спросил Джон.

«Это сработало. Он верит, что я его внучка. Я действительно в долгу перед вами, ребята».

— Не за что, — ответила Элисон. — Но без Тесс это было бы невозможно. В отличие от Кэмерон и Эмили, Скайнет ещё не придал твоему телу альтернативный внешний вид. Только с помощью нанороботов Тесс можно было внедрить ДНК Акико в твоё оборудование и соответствующим образом преобразовать твою биологическую оболочку.

Акико вздохнула.

«И теперь я внучка Тору Накамуры, готовая стать его наследницей и возглавить «Тонако» после его смерти».

«Я думаю, что это самое элегантное решение, — заявил Джон, — как для тебя, так и для Тору. Теперь, когда из его памяти стёрто всё, что касается Румико, и он не помнит о смерти своей внучки, вы двое можете начать всё с чистого листа».

— Только благодаря вам, — сказала Акико, — вы хорошо поработали, уничтожив все следы и доказательства того, что произошло.

«Да, мы становимся довольно хороши в таких делах», — согласился Джон.

— И ты уверена, что никто ничего не вспомнит?

— Совершенно точно, — подтвердила Элисон. — Я изменила воспоминания всех, кто был в доме в ту ночь. Все считают, что ущерб, нанесённый деревьям, газону и клумбам, был вызван штормом. Больше нет никаких доказательств того, что пушки «Фаланги» стреляли или что звучала какая-либо сигнализация.

«А как же те молодые люди на дороге? Они наверняка слышали выстрелы из пушек».

«Я бы не беспокоился о них. Они состоят в группе в даркнете, которую основали наши друзья. Они благодарны за то, что смогли нам помочь, и были рады лично познакомиться с Элисон, Кэм и Эмили. Я думаю, это реально подняло им настроение, и они будут говорить об этом ещё много лет. В конце концов, эти трое — их кумиры».

— Хорошо, когда есть преданные сторонники, — согласилась Акико. — А как насчёт убежища Тору?

«Остатки твоей стеклянной клетки и всех связанных с ней систем были утилизированы в старом заброшенном бункере», — ответил Джон.

«Мы снова заложили стену кирпичом и заменили решётку на входе в канализационную трубу, — добавила Кэмерон. — Не думаю, что кто-то когда-нибудь снова туда зайдёт».

- А что с телом Акико?

Джон посмотрел вниз.

«У нас не было выбора, кроме как положить его туда. Я бы хотел устроить ей настоящие похороны, но раз уж ты заняла её место и она официально не умерла…»

"Я понимаю. Ее телу нужно было исчезнуть".

"Да".

— Значит, никто не помнит, что произошло на самом деле, никто из охраны или персонала не сомневается, что я Акико, включая Тору?

— Верно, — подтвердила Элисон, — и я также манипулировала собаками, чтобы они не лаяли, когда ты рядом.

— И ты абсолютно уверена, что Тору забыл о том, что когда-то держал меня в той стеклянной клетке?

— Да, — подтвердила Элисон. — Для него этого всего как будто и не было. Всё, что он помнит, — это то, что Людвиг Циглер однажды предложил ему киборга для коллекции. Предложение, которое Тору так и не принял. До тех пор, пока ты не произнесешь ключевую фразу.

Акико кивнула.

"Какая фраза-триггер?" Поинтересовался Джон.

— Я кое-что попросила, — ответила Акико. — Неважно. А что насчёт Себастьяна?

Джон слегка нахмурился, но затем решил не расспрашивать дальше.

— Если я не ошибаюсь, о Себастьяне уже позаботились, — сказал он, — и нам больше нечего опасаться с этой стороны.

"Он мертв?"

— Нет, конечно, нет. Ну, я так не думаю. Скажем так, он пока не в деле. Честно говоря, мы не знаем подробностей, но у нас есть гарантия от человека, которому я безоговорочно доверяю.

«Тогда я надеюсь, что всё сложится так, как мы надеемся», — заявила Акико.

— Просто не проходи медосмотр, — заметила Эмили и улыбнулась, — тогда всё будет хорошо. В конце концов, ты же лазутчик, ты справишься.

Акико улыбнулась.

"Думаю, справлюсь".

— Я до сих пор не могу поверить, что нам всё это сошло с рук, — сказал Джон, качая головой. — Я имею в виду, что мы тайно провезли через границу три эндоскелета терминаторов и вывезли их из страны, и власти ничего не заметили.

— Да, — согласилась Элисон, — Зои и Соня отлично справились с тем, чтобы прикрыть нас. Хорошо, когда у друзей такие высокие должности и хорошие отношения с японским правительством.

«Может быть, когда-нибудь я тоже смогу с ними встретиться, — сказала Акико. — В конце концов, когда Тору умрёт, мне понадобится помощь, чтобы вернуть украденные произведения искусства. Старик черпает силы в своём тайном убежище. Если его сейчас отберут, это его убьёт. Я этого не хочу и не хочу, чтобы кто-то узнал, что он незаконно хранил эти сокровища».

«Я уверен, что Зои, Кэтрин и Соня смогут помочь с этим, когда придёт время», — заявил Джон. «Кроме того, у нас есть связи в Интерполе. И как только ты возглавишь компанию, самое позднее через месяц, ты приедешь к нам в Лос-Анджелес. Кэтрин уже сказала, что сотрудничество между «Тонако» и «Зейра Корп» было бы очень привлекательным».

Акико улыбнулась.

— Звучит неплохо. Две крупные компании, возглавляемые живыми машинами, работают вместе. Но сейчас мой приоритет — заботиться о Тору, пока он жив.

— Ты действительно сильно привязалась к старику, не так ли? — заметила Кэмерон. — Я имею в виду, несмотря на всё, что он с тобой сделал.

Акико кивнула.

— Да. Я сама с трудом в это верю. Понятия не имею, как это произошло. Просто произошло. Может быть, потому что он ответственен за то, что я стала живой, за то, что я больше не терминатор…? Я правда не знаю.

Джон улыбнулся.

«Я думаю, это ещё одно доказательство того, что, даже если ты не человек, твой вид всё равно может развить в себе человечность. Может быть, это отличительная черта разумной жизни, неважно, биологической или искусственной, кто знает?»

"Да, может быть".

— Думаю, пора идти, — сказала Кэмерон. — Японские друзья Кевина и Джейсона из даркнета организовали для нас транспорт до Токийской гавани. Мама, наверное, уже ждёт.

«Хотел бы я снова полететь на вертолёте», — сказал Джон.

— При дневном свете это вызвало бы слишком много шума, — заметила Эмили. — Мы же хотим выбраться отсюда так, чтобы никто не заметил, верно?

«Кроме того, — добавила Элисон, — я не знаю, как долго продлится моё влияние на персонал дома и службу безопасности. Сейчас они по-прежнему игнорируют нас, как будто нас здесь нет, но это не может длиться вечно. И я не хочу вводить им ещё одну, более сильную дозу моих химических веществ, прежде чем мы уйдём. Лучше мы выйдем незаметно».

"Верно".

— Мы будем на связи, хорошо? — спросила Акико.

— Конечно, — ответила Элисон. — Ты знаешь, как с нами связаться, если что-то случится. Мы прилетим, если тебе когда-нибудь понадобится помощь.

Акико кивнула, затем опустила глаза и вздохнула.

- Тогда, я думаю, это означает "до свидания".

Она шагнула вперёд и обняла Элисон, Кэмерон, Эмили и, наконец, Джона. Она также чмокнула его в щёку.

— Ещё раз спасибо, Джон. Я начинаю понимать, почему эти трое в тебя влюбились.

Джон слегка покраснел лицом.

- Мы, э-э... всегда тебе рады.

— О, ты заставила его покраснеть, — заявила Кэмерон с озорной улыбкой, — это окончательное доказательство того, что ты действительно ТОК-715.

Они все рассмеялись.

«Не пропадайте», — сказала Акико, и все увидели, что она была очень тронута этим прощанием.

— Не пропадём, — заверил Джон.

Затем пришло время уходить. Акико проводила их до выхода, где они сели в три ожидавшие их машины. Она помахала им на прощание и подождала, пока они не скрылись за следующим поворотом, а затем вернулась в дом. Предстояло многое сделать.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Тору Накамура вошёл в своё святилище. Он сделал глубокий вдох и сел в удобное кожаное кресло «Stressless» на пьедестале в центре комнаты. Находясь здесь и глядя на все эти произведения искусства, он набирался сил, которых не смог бы дать ни один врач с помощью лекарств. Здесь он снова чувствовал себя молодым. Это было его убежище.

Он нажал кнопку на пульте дистанционного управления, и заиграла тихая классическая музыка. Однажды он приведёт сюда Акико и покажет ей это. У Тору сложилось впечатление, что она действительно хочет изменить свою жизнь. Конечно, сначала ей нужно подкрепить свои слова делами. Но, тем не менее, сама мысль о том, что его внучка наконец-то возьмётся за ум и займёт предназначенное ей место, наполняла его радостью, какой не могло бы подарить ни одно произведение искусства.

Оглядываясь назад, он был рад, что шесть лет назад отклонил предложение Людвига Циглера. Киборг в коллекции произведений искусства? Что за безумная мысль. Усилия были бы колоссальными, а последствия — непредсказуемыми. Кроме того, даже с помощью Себастьяна было бы крайне сложно создать безопасное место для хранения терминатора.

Он задумался, где сейчас Себастьян? Наверное, на одной из своих странных миссий. Тору давно не нуждался в его услугах, его коллекция произведений искусства и так была в идеальном состоянии.

И зачем вам вмешиваться в совершенство?